BONERIANO®

Dios tabata asina grandi pa mi. Tur gloria na E.

EDITOR: Bonaire Communication Services N.V.

Djárason 8 febrüari 2023 | Preis:$1.00

OM TA ATVERTÍ

Flornan importá hopi bunita

No solamente flor di matanan lokal ta bunita. Atrabes di añanan a importá hopi mata dekorativo for di eksterior. Tin ku lamentablemente a drenta nos naturalesa i bira un problema, manera palu di lechi i beyísima. Foto ta mustra algun flor di matanan importá na Arawak. Esakinan no ta menasa pa nos flora endémiko.

Baño di korte no ta pa públiko

KRALENDIJK- E bañonan situá riba patio di korte di hustisia no ta pa públiko. Personanan ku bishitá` korte pa presensiá un kaso òf pa hasi algun trabou ku tin di aber ku korte por usa e bañonan aki. Pero sigur hende no por drenta i usa e bañonan sin mas.

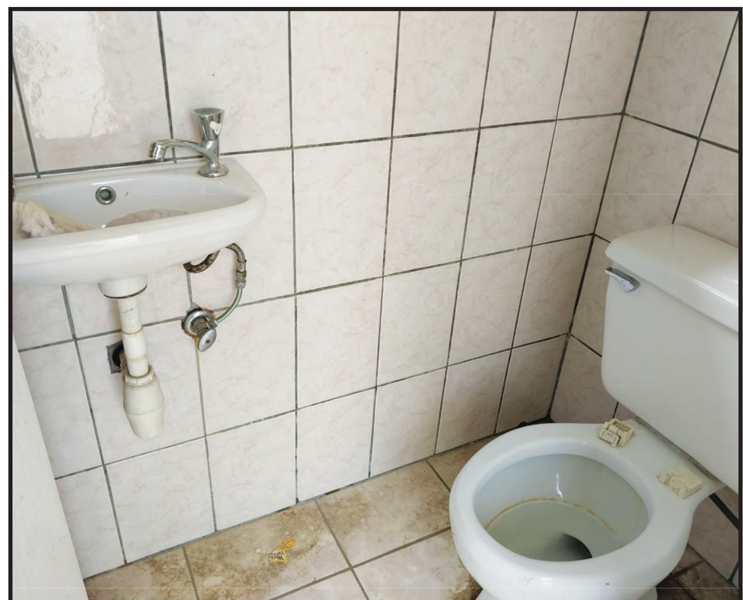
Reportero di BONERIANO ta nota ku turistanan krusero ta baha di barku i usa e bañonan di korte. Esaki por okashoná basta molèster i iritashon.

Por remediá e situashon aki si drecha e baño riba waf di duana. E baño aki mester di mantenshon urgente. Lo ta un bon inisiativa di TCB huntu ku gobièrnu pèrkurá pa drecha e baño.

E fotonan ta ilustrá tantu e baño riba patio di korte i esun di waf di duana







Semper e lo biba alegre den nos kurason

Nos ta partisipá fayesimentu di

Eduardo Dominico Esteban Rijna

mihó konosí komo Eddy
*03-08-1933 † *06-02-2023*



Na nòmber di su esposa:
Jenny Rijna-Bernabela
Yunan:
Janine Rijna
Edison Rijna
Dalitza Rijna
Nietunan:
Ivan Rijna
Rosa Rijna
Rumannan:
Elbert Rijna
†*Shon Lina Beukenboom-Rijna*
†*Olga Boekhoudt-Rijna*
†*Shon Ma* i Elvira Rijna-Engelhardt
†*Vilma Rijna*
†*Olivia* i Narcisio Thodé-Cicilia
Suánan:
Juan (Poli) de Palm i famia
†*Hermes de Palm* i famia
Subrinonan:
Anneline, Robby, Elsmarie, Charlotte i famia
Giselle, Mariselle, Michel i famia
Ted, Liz, Kenneth, Suzanne, Renata i famia
Ludmila, Tirzah, Lisandra i famia
Fabiënne i famia
Humphrey,†*Ellery*, Margie, Gina,†*Rodney*, Romey, Elston i famia
Kuidadonan:
Xiomara Hidalgo, Wrayan Piña i famia
Tur su prima- i primunan, tur su bon amigu- i amiganan, ihánan, bisiñanan, kompèr i komèrnan i grupo di landamentu Chachacha.

Gradisimentu ta bai na Fundashon Mariadal, Thuiszorg, Kas Flamboyan i Dr. Veringa.

Akto di entiero ta tuma luga djasabra 11 febrüari na Consuelo Memorial.
Di 9'or pa 12'or tín oportunidad pa tuma depedida sigi pa kremashon.
I despues te ku 1'or, huntu nos ta kompartí bunita rekuerdonan di Eddy.

Ta pidi pa bisti paña alegre i no ta deseá di risibí krans.
Por hasi donashon na Kas Flamboyan. Na Consuelo Memorial tin un buzon pa donashon i por hasi via online: Stichting Hospice Bonaire, Hospice Kas Flamboyan, Kaya Guanare 11. MCB 41043704.

I N V I T A S H O N

Esposa, yunan, nietunan i rumannan di defuntu

Rudolfo Anselmo Statie

mihó konosi komo Lan di Torito Snack



kier a invitá tur famia, amigu- i konosinan na un santu sakrifisio di misa na **okashon di 1 aña di fayesimentu di nan defuntu stimá, djaweps 9 febrüari pa 7.30 anochi na misa La Virgen di Coromoto na Antriol.**

Aseptá esaki komo un invitashon personal.

GRADISIMENTU I INVITASHON

Esposo, yunan, nietunan i rumannan di defuntu

Maroline I. Statie-Thielman



kier a gradisi tur famia- i konosinan ku a mustra atenshon na momentu di fayesimentu i entiero di nan kerida defuntu Lientje.

Danki pa tur e palabranan di konsuelo via yamada telefóniko, mensahe whapp, media sosial, bishitanan personal i tur ku a manda krans i flor. Danki na Consuelo Memorial pe bon servicio brindá na nos famia.

Nos kier a hasi un invitashon personal pa asisti na un santu sakrifisio di misa na parokia La Birgen Coromoto Antriol, djaweps 9 febrüari pa 7.30(mitar di 8) anochi.

Boso sosten tabata i ta un gran konsuelo pa nos.



Djaluna mi mester a bai skol pa mi yu, pa tokante rapòrt. Mi ta na altura kiko e ta haña difísil i ta buska tur manera pa yud'é. Pero, mi tin ku bisa sí ku mi ta mira adelanto den su puntonan. Zaïna tin un kos kada bes ora ku a yega skol, e ta kuminsá: "Mama mi tin doló di barika, mama mi tin doló di garganta." Gewon direpente henter su kurpa ta kuminsá hasi doló. Asina e ta hasi ora di bai akohida pa mucha tambe, pero ora mi busk'é bèk for di skol e ta masha felis mes, su amiganan ta bras'é yam'é ayó, masha lif mes.

***

Tin bia mi ta bis'é ku mi sa skirbi di dje den e kolumna aki i mi ta kont'é kiko mi ta skirbi. E no gusta mashá, e ta bisa mi dikon mama ta skirbi nan? Òf e ta puntra serio mama a skirbi e kos ei? Su karakter a kuminsá kambia hopi mes lastu tempunan aki, mi ta kere ta dor di su edat, e aña aki ya e ta bai hasi 7 aña. Mi no por kere ku añanan a pasa asina lihé, un bes aki e tin 10 aña kaba.

***

Djamars mi a diskubrí un spèl di ortografia na papiamentu riba internèt, mi a kai den lòk di e spèl aki, mi a laga mi pareha tambe hung'é, e tabata hasi yen kos robes, nos tabata bou di harimentu. Riba e wèpsait aki tin mas ku 80 spèl i kwes na papiamentu. Nan tabata asina fásil pa mi, pero despues bo tabata haña opshon pa spèlnan mas difísil, pues mi a bai hasi esunnan difísil i bèrdat nan tabata difísil.

***

Bo ta haña spèl ku bo mester klik riba e palabra korekto, bo ta haña 4 palabra meskos skirbí i abo tin ku wak kua ta bon. Algun palabra ku mi a haña tabata, bòykot, bòikòt, bòicot òf bòykòt. Manikùr, mánikúr, mánikür òf manikür. Tin spèl ku bo mester skirbi e lunanan korekto, kaba di kompletá palabranan, skirbi palabranan ku tin dos lèter manera 'kreensia, pènnan, innesesario, reeditá, diesseis, oochi etc.' Tin hopi sorto di spèl mas ku diptongo, dígrafo etc. Ami gusta e spèlnan aki hopi mes!

OM TA ATVERTÍ

KRALENDIJK- "Kada elekshon Ministerio Públiko ta konsientisá e pueblo votadó. Mester hasi e hende konsiente ku e no mester bende òf kumpra voto", Roderick Gouverneur ta splika BONERIANO. E ta referí na un komunikado di prensa ku Ministerio Públiko (OM) a saka. Básikamente por konsiderá esaki komo un atvertensia serio pa ni pensa riba kualke iregularidat durante elekshon di 15 di mart próksimo.

Aljano Emerenciana, lider di partido 1 Union pa Boneiru ta aploudí e atvertensia di OMB pero ta keda alerta. "Pa bo atvertí pero keda sin sanshoná, ta mesun kos a keda", e ta bisa E ta referí na e echo ku 4 aña outoridat a haña basta apoderashon di voto den un kas. "Te awe mi no a tende kiko a sosedé, niun hende a haña kastigu", Emerenciana ta kuestioná.

OM ta enfatisá ku un elekshon liber i hustu ta base di nos estado di derechi demokrátiko i pa e motibu aki hopi importante pa e habitantenan.

Kon elekshonnan mester kana ta reglá den e lei elektoral. Den e lei aki tin skibí lokual no ta permití rondó di elekshon i kua ta e sanshonnan pa echonan kastigabel. Ministerio Públiko ta vigilá pa señalnan di echonan kastigabel rondó di elekshon keda investigá i ora mester, persiguí. Por haña e señalnan dor ku a hasi un denunsia pero nan por ta konosí dor di un otro forma serka Ministerio Públiko. Den e kaso aki por hasi un investigashon penal sin ku a hasi un denunsia.



Den e lei elektoral tin entre otro reglá ku no ta permití pa haña un apoderashon di un persona ku derechi di vota dor di un regalo òf un promesa. Bendementu di bo apoderashon tampoko ta permití. Kada echo tin un kastigu di prizòn di seis (6) luna mará na dje. Segun e lei elektoral, reklutá apoderashon tambe ta un echo kastigabel. Pues, maske no tin un rekompensa pa esaki, tòg no ta permití pa aserká personanan ku derechi di vota pa haña nan apoderashon.

Esensia di e ponensianan kastigabel ta ku kada persona ku derechi di vota, por hasi esaki liber i ku e voto di kada persona ta konta di mesun manera pa e resultado. Solamente di e manera aki por garantisá elekshon liber i hustu. Un elekshon kompletamente liber i sekreto ta un kondishon pa por papia di un elekshon hustu. Sin un elekshon hustu fundeshi di nos sistema demokrátiko ta keda afektá. Ministerio Públiko lo vigilá tur akto ku ta en kontra di e lei elektoral i ku tur siudadano di bèrdat ta liber pa determiná nan eskoho i por antisipá e dia importante aki ku un kurason trankil.

Hóbennan di promé aña a planta pal'i mangel



Hóbennan di promé aña den programa a bai planta pal'i mangel rònt saliña na final di Lagun. E proyekto di restorashon di Lac di Mangrove Maniacs a bira un aktividat muhá pa e tim aspirante. Tabata un área ku hopi lodo, pero e hóbennan a sa di manehá esaki. A planta un kantidat di pal'i mangel nobo den e área di Lagun.

Segun Evert Piar :

"Si bo tin un plan i no ehekut'é b'a keda mes leu"

KRALENDIJK— Evert Piar di Fundashon Alzheimer Boneiru tabata invitado den e programa AKTUALIDAT. Velli Gijsbertha a kombersá ku Piar riba e kampaña ku Fundashon Alzheimer a inisiá ku yama `Whats the plan. Ku e kampaña aki pais/islanan afiliá na Alzheimer Disease International (ADI) ke pidi atenshon di gobièrnunan pa implementashon di plan di demensia. ADI ta e federashon di Alzhemier i demensia pa 105 pais rònt mundu.

"Ku e enfoke riba área di Caribe, a yega na e konklushon ku mester start un kampaña pa move gobièrnunan pa tuma akshon konkreto den implementashon di plan di maneho di demensia". Piar ta splika ku motibu di esaki ta pasombra na 2017 World Health Organisation, WHO a bini ku un plan pa tur pais afiliá tin plan di demensia. ADI a tuma esaki na su enkargo i a kuminsá mobilisá su miembronan.

Mas aleu e ta sigui splika ku den Caribe a konstatá ku e progreso pa yega i implementá un plan di demensia ta hopi abou. Despues di reunionnan ku diferente paisnan i tambe e organisashon, a bini e inisiativa pa start un kampaña."Promé ku esaki tur minister, den nos kaso diputado enkargá ku salubridat públiko, a haña un karta di Alzheimer International ku ta duna di konosé ku e kampaña ta bai kuminsá". Den e karta tin enforsá pa dato, poné konkretamente kiko e situashon ta i kiko e federashon ta spera di nan.

E grupo ku sigur a sinti efekto di Covid, ta personanan ku demensia, Piar ta indiká. Kuido i fasilidat pa e grupo aki ta hopi limitá i na momentu ku a bini isolashon, nan situashon a bira mas prekario. E ta sigui splika ku aktualmente tin un tendensia di enbehesimentu enorme spesialmente den nos region."Si no tuma akshon awor, kosto lo bira dòbel pa gobièrnu pero tambe kalidat di bida i posibilidatnan lo no tei".

Enfoke di e kampaña ta pa move gobièrnu pa duna atenshon nesesario na implementashon di plan nashonal di demensia i tambe e parti di fondo." Tin pais tin e plan kla pará pa dos aña kaba pero falta e parti di fondo. Si bo tin un plan i no ehekut'é, bo a keda mes leu.

Ayudo di Marechaussee

KRALENDIJK – Siman pasá un grupo di hòmber di Koninklijke Marechaussee a traha duru serka Kunuku Kavelvers na e akohida di bestia.

A drecha e kasnan di kachó, pone kurá nobo i a limpia henter e tereno. Tambe a hasi diferente trabou chikitu, pensa na reparashon i surtimentu di kosnan. Naturalmente intermedio tabata chèns pa hunga ku e kachónan. Den un palabra, un dia eksitoso. Kunuku Kavelvers ta gradisí e hòmbernan pa nan ayudo.



Verona snèk ku gerente nobo



Di futbolista pa negoshante. Yeyo Trinidat, un gran futbolista a disidí na habri su propio negoshi. E ta e doño nobo di Verona Snèk den Rincon. E lugá tin airco i ta ofresé spesialmente kuminda krioyo. E potrèt ta mustra Yeyo i su tim.

Aktividat pa siña mas di kokolishi







Rangernan di rango avansá a bai aktividat i siña mas di kokolishi. Kokolishi di tera tabata e tema, asina e hóbennan a haña sa mas ku nan no tabata sa. Un mainta bunita na Gruta di Lourdes na Rincon. Nan a siña algu mas di e base tokante kokolishi, e kokolishi invasivo di Afrika i identifikashon di kokolishi ku ta haña den kurá. E grupo a haña nuebe diferente espesie, algun di nan endémiko di Boneiru, otronan di islanan ABC. Danki na Sylvia, Tello, Hannco i Bart, di Naturalis pa siña e rangernan hóben di STINAPA tur tokante kokolishi di tera.

Tayer di Kámara di Komersio

KRALENDIJK -- Dia promé di febrüari Kámara di Komèrsio a tene e tayer pa mènedjer i hefe titulá 'Make your business unshakable in 2023' pa no ménos ku 45 interesado. Den e tayer ku tabata na enkargo di Ki Connect, e partisipantenan a haña diferente hèrmènt pa identifiká nan kalidatnan komo lider resiliente. Nan por sinkronisá esakinan ku e metanan di nan empresa i hasiendo asina nan por duna nan empresa energia nobo.

Huntu ku e treinernan, e partisipantenan a traha riba nan propio 'growth book', esta un plan di akshon pa kresementu. Tópikonan manera herarkia ku propósito i rekonosé bo propio emoshonnan, a bini dilanti.

Ta trata di hèrmèntnan hopi útil ku ta direktamente aplikabel. E reakshonnan entusiasmá di e partisipantenan i e apresio ku nan a mustra pa e treinernan ta un indikashon ku un tipo di tayer asina sigur ta bale la pena pa ripití.

Kámara di Komèrsio ta sumamente satisfecho tokante e enkuentro akí i lo sigui hasi esfuerso pa organisá seshonnan ku ta di balor agregá pa tur tipo di empresa i organisashon ku ta inskribí den Registro Komersial.

Pa e motibu akí Kámara di Komèrsio ta ekspresá su gratitut pa e treinernan di Ki Connect, Mingli Chung i Miyannou Winklaar, pa nan entusiasmo i profeshonalidat ekselente.

Bo ke keda na altura di ki tipo di tayer, kurso òf proyekto Kámara di Komèrsio i Industria Boneiru ta bai ofresé e aña akí, e ora ei ta invitá pa tene e wèpsait i página di Facebook di Kámara di Komersio na bista.

Por tuma kontakto tambe ku Kámara di Komèrsio na 717-5595, òf manda un email na bis@kvkbonaire.com



Wardakosta a reskatá LA PATRONA

KRALENDIJK-- Djasabra último e Sentro di Operashon Marítimo (MOC) di Wardakosta a risibí un yamada di un kapitán di un boto di piskadó bonairiano ku tabata tin problema riba laman. E boto, LA PATRONA, tabata nort di Malmok i no tabata tin mas fiul.

E kapitán no por a duna di konosé na unda e tabata presis anto tampoko no tabatin un señal di emergensia na bordo. Mesora e Sentro di Operashon Marítimo a despachá e helikòpter di Wardakosta pa bai lokalisá e boto. E helikòpter a logra di haña e boto, ku tabatin 3 persona na bordo.

Na e momentu ei e avion di patruya di Wardakosta a remplasá e helikòpter pa asina sigui duna asistensia na e boto.

Finalmente a manda e barku di patruya 'cutter' Jaguar pa tou LA PATRONA pa Waf di Piskadó na Boneiru.

Regularmente Wardakosta ta avisá doñonan di boto pa ora nan bai nabegá pa tin un medio di komunikashon, preferibel un radio VHF, i señalnan di emergensia na bordo. Esakinan por salba bo bida.



Djaka a pone Misa aribabou

KRALENDIJK – Un djaka di proporshon basta respetá a pone Misa San Bernardo aribabou dos siman pasá durante di un entiero. Tabatin gritamentu i hende ku kier a kore bai na momentu ku e djaka a presentá den tur su grandesa.

Informashon di kua BONERIANO ta disponé, tabata na momentu ku famianan di e defuntu tabata risibiendo kondolensia ku a mira e djaka baha fo'i altá pa bini direkshon di hendenan den misa. Di mes hopi hende no a apresiá aparensia direpente di e djaka i kier a move bai.

No ta konosí kiko a pasa despues ku koma òf ta koma Djaka. Tin vershon di ku ta indiká ku el a kore sali for di porta di misa. Otro vershon ta bisa ku un hòmber meimei di misa a enfrent'é i mat'é. Ta keda na rumor.



Un foto ku Raphael Rodriguez a gara algun luna pasa na su kas. Tin hopi djaka na Boneiru,

Dorothea Sint Jago a kumpli 85



Dorothea Sint Jago, a kumpli 85 aña di bida i a selebrá su aña na parokia San Luis Beltran djadumingu mainta. Pader Ranolfo Goneda, a hasi e Selebrashon Eukarístiko, un bunita misa i na final a resa ku esnan ku a hasi aña i bendishoná nan ku awa bendita. Entre nan tabata Dorothea, un parokiano di Playa, ku e bia aki a tuma bendishon te na Rincon, dia ku el a selebrá su fecha natal. Ta mama di yunan bon konosí den e mundu di deporte futbòl na Boneiru.

FELIS TA ESNAN KU TA SOPORTÁ PRUEBA

Skritura: Santiago 1:12-15(BS)

"Konsiderá esaki komo puru goso, mi rumannan, ora boso haña boso mes den diferente pruebanan," Santiago 1:2
Kiko ta e prospekto pa esnan ku ta pegá na nan fe ora nan ta enfrentá prueba? Nos tur sea riku òf pober, por ta felis solamente si nos soportá nos pruebanan ku yudansa di Señor. Si nos ta kapas pa soportá pruebanan i no hasi piká, nos fe lo keda intakto i nos lo ta felis, pasobra tin goso den hasi loke ta korekto den bista di Dios.
Diferente kristian yená ku Spiritu Santu, ta risibí "e korona di bida" den shelu pasobra nan a tene duru na nan fe te na morto. (Revelashon 2:10)
Dios no ta provoká nos pa kometé piká. Dios ta Santu, p'esei E no ta hinka nos den sirkunstansianan ku lo debilitá nos resistensia kontra nos enemigu satanas. Ma Dios ta kla pa yuda nos i duna nos e fortalesa nesesario pa soportá e pruebanan, dor di permanesé firme den fe.
E versíkulo di awe ta bisa, ku nos mester konsiderá komo puru goso ora nos ta konfrontá vários prueba. I den Mateo 5:1, Hesus a bisa ku nos ta felis i bendishoná asta ora ku hende ta persiguí nos.
E pregunta klave ta: Kon nos por mantené nos goso apesar di prueba?
E kontesta ta: Mantené un relashon íntimo ku Dios, esei lo hasi nos fe bira mas fuerte. (Santiago 1:4)
Kada biaha bo vense un prueba, bo fe ta bira mas fuerte i lo bo ta mihó prepará pa e pruebanan den futuro.

Keturah White
produkshon PGM

POLÍTIKA

Segun Clark Abraham:

"Demokrat den kurason di komunidat"

KRALENDIJK- DEMOKRAT tin dos sede, un na Rincon ku ta kuna di Demokrat i den Kurason di Antriol, ku ta e bario di mas grandi di Boneiru.

DEMOKRAT ta un partido di i pa pueblo. P'e motibu ei tambe nos ta skohe di ta den e kurason di nos komunidat. E sitio di sede na Antriol ta un edifisio di Bonaire Domino Bond. E asosashon ta den un situashon ku e no tin e forsa finansiero pa mantené e edifisio manera debe ser.

Nos ta kere ku komo Partido Politiko nos tin un responsabilidat pa no papia so di nos herensia monumental, kultural i siviko, pero pa realmente kontribui na esaki, tambe pafó di Gobernashon i Polítika.

P'e prinsipio aki nos a yega na palabrashon di mas aña ku e federashon di Domino pa hür e sitio, restorá i mantené esaki kaminda huntu nos por duna e edifisio, e deporte nan inbolbi i e bario e balor ku nan merese.

Nos ta sumamente agradesido na e propietario, Vereniging Bonaire Domino Bond, pa e konfiansa pa den e forma aki nos por sostené otro den un interes mas grandi ku ambos organisashon.



Sede di e partido na Antriol.

Apénas e barkunan a bai laman

Politikeria ku hopi desesperashon

KRALENDIJK -- Apénas e barkunan a bai laman dia 30 di yanüari, politikeria a kuminsá. Lidernan polítiko a sali mesora despues di entrega di lista di kandidato pa e próksimo elekshon pa Konseho Unsular ku e asina yama 'fluistercampagne' pa deskreditá nan oponente polítiko. Fuera di e 'fluistercampagne', tabatin atakenan formal kontra di e lider di MPB.

Loke sí tabata kuestionabel di atakenan akí, segun Peter Silberie, presidente di direktiva di Partido Demokrat, ta ku nan a bini di e partido UPB, kual ta forma e koalishon den e gobièrnu aktual.

Ta straño ku un partido den koalishon ta kritiká e otro siendo ku ta nan dos mes ta governá. Anto pa kolmo tin un gobièrnu kolegial ku ta nifiká ku tur dos partido ta responsabel pa tur lokual ku ta pasa den nan gobernashon.

Di otro banda, segun Silberie, e krítika di e atakenan ta korekto sí, pasobra e kuater aña ku a pasa ta konsiderá komo e gobernashon di mas malu ku Boneiru a konosé. Esaki kier men ku ta e partidonan MPB i UPB mes ta responsabel pa e mal maneho akí.

Sun Doggy Dog no ta bai vota

Miéntras kampaña a kuminsá intensivo i asta feros, tin algun siudadano ku ta demonstrá tiki interes pa ku e elekshon benidero. E famoso Sun Doggy Dog no ta bai vota. "Lanta mainta traha duru pa kome atardi. Mi no ta dependé ni konfia polítikonan. No laga nan kue boso kabes abou. Awor nan ta yama bo despues di elekshon ni ku kachó bo no por haña nan", el a bisa.



Na kabuya bieu ta konopá kabuya nobo!



Identifiká naturalesa ku ObsIdentify

KRALENDIJK -- Bo a yega di puntra bo mes ki espesie di mata òf bestia bo ta mira rònt di bo. Un lagadishi, flor òf turtuga bunita. Bo por kontrolá esaki fásilmente awor akí pa medio di saka un potrèt ku bo smartphone i upload e potrèt akí riba ObsIdentify app pa identifikashon. Awor akí habitantenan i bishitantenan di Aruba, Boneiru, Kòrsou, Saba, Sint Maarten, parti hulandes i parti franses i Statia, por download e ObsIdentify app grátis.

A añadí mas òf ménos 3000 bestia i mata Karibe Hulandes na e instrumento outomátiko pa rekonosementu di espesie ObsIdentify, ku ayudo di informashon di Observation.org, Dutch Caribbean Species Register i Global Biodiversity Information Facility (GBIF).

Ku e app akí habitantenan i bishitantenan di e islanan Karibe Hulandes por siña mas tokante e diferente flora i founa di mondi na e seis islanan, tantu riba tera komo den laman.

A realisá e vershon aktualisá di ObsIdentify den kolaborashon Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA), Naturalis Biodiversity Center i Observation International i Netherlands Biodiversity Information Facility (NLBIF) a finansiá esaki.

Multilingwe

Ku e app di ObsIdentify usuarionan por upload potrèt di mata òf bestia pa identifikashon simpel. ObsIdentify ta optenibel na ingles, spañó, hulandes, franses i aleman, dependiente di e konfigurashon di idioma di e smartphone. Huntu ku ekspertonan lokal a pone tambe nòmbernan di espesie disponibel na papiamentu Boneiru i Kòrsou i papiamento di Aruba.

E wèpsait ku ta pertenesé na e app, tambe ta disponibel na papiamentu i papiamento. Usuarionan por yuda mehorá e app pa medio di manda nòmber di espesie ku falta na research@DCNAnature.org

Tep atraktivo

Ku e app di ObsIdentify bo no ta siña solamente mas tokante naturalesa, pero bo potrètnan ta kontribuí tambe na preservashon di naturalesa. Kada potrèt ku bo saka ta kontribuí na un database mundial pa mehorá investigashon i konosementu biológiko tokante naturalesa. E app akí ta intenshoná pa potrèt di mata i bestia indígeno. Pues no upload potrèt di bo mes, ni di otro hende, ni di bestia di kas òf di mata di kas òf kurá.

E potrètnan ku upload ta yuda tambe pa entrená e instrumento outomatisá di rekonosementu di espesie i pa mehorá esaki mas aleu. Sòru pa bo traha un account i warda bo opservashonnan.

Oumentá bo abilidat di deskubrimentu ku tep atraktivo pa topa ku espesie nobo. Banda di esei bo por gana badge i partisipá na reto. Bo por asta traha grupo ku famia, amigu òf kolega, pa asina kompartí tremendo potrèt. Sòru pa respetá naturalesa durante bo deskubrimentunan. No stroba ni hasi daño na naturalesa i sigui e reglanan i instrukshonnan pa preservashon di naturalesa.

Solamente saka potrèt i laga solamente bo marka di pia atras.

Siña konosé naturalesa

Si bo ta interesá, bo por download ObsIdentify grátis den App Store òf Google Play. Tene página di Facebook di Carmabi Curaçao, Nature Foundation St. Maarten, la Réserve Naturelle de Saint-Martin, Fundacion Parke Nacional Aruba, STENAPA St Eustatius, Saba Conservation Foundation i Tera Barra Bonaire, na bista pa vários kaminata kaminda bo por tèst e app.

Pa mas informashon tokante ObsIdentify bai riba https://observation.org/apps/obsidentify/ òf wak riba Facebook òf Instagram di DCNA.



Mensaje de la Virgen Maria Reina de La Paz desde Medjugorje 25 de ENERO de 2023

“Queridos hijos, oren conmigo por la paz, porque Satanás quiere la guerra y el odio en los corazones y en los pueblos. Por eso, oren y sacrifiquen sus días haciendo ayuno y penitencia, para que Dios les dé la paz. El futuro está en una encrucijada, porque el hombre moderno no quiere a Dios. Por ello la humanidad se dirige hacia la perdición. Ustedes, hijitos, son mi esperanza. Oren conmigo para que se haga realidad lo que comencé en Fátima y aquí. Oren y den testimonio de la paz en su entorno, y sean personas de paz. ¡Gracias por haber respondido mi llamado!” **01/25**

Pader /dekano Smeets na Boneiru



Pader Marc Hooijschuur i parokianonan di misa La Birgen di Coromoto, tin bishita di pader Ed Smeets e dianan aki. Ta trata di un pader/dekano na Venray, provincie Limburg, amigu di pader Marc ku ta na Boneiru. Djadumingu 5 di febrüari, durante misa el a sostené pader Marc, riba e dia ey tabatin 4 mucha ku a batisá. Riba potret pader Marc i pader Smeets.

AVIASHON

Fin na era di Boeing 747 na bista

KRALENDIJK – Ta 9 di febrüari 1969 momentu ku na Estádos Unídos e promé Boeing 747 a subi. Ta trata akí di un buelo di prueba, e promé buelo realmente komersial di 747 ta sigui un aña despues.

Despues di djamars poko poko ta yega un fin na e era di 747. Djamars anochi ta entregá e último ehemplar di e avion di karga nobo na un kompania di aviashon. Anteriormente ya a stòp ku entrega di avionnan 747 di pasahero.

Ku e 747 lo a krese te 'Queen of the Skies' i desena largu lo a demostrá di ta den e sektor di aviashon, Boeing 54 aña pasá no a riska soña, eksperto di aviashon Joris Melkert di TU Delft, ta konta.

"Tabata pa Boeing un rísiko grandi pa kuminsá ku e 747," Melkert ta splika. E desaroyo di avion a kosta e empresa hopi shen mion. I ku den un tempu den kua a spera ku e futuro di e kompania den tempu ekstremamente lihé tabatin avionnan supersóniko manera Concorde.

Tòg e rísiko riba e Boeing 747 no supersóniko finalmente tabata mas faborabel pa e fabrikante di avion merikano. E promé kliente tabata e kompania di aviashon Pan Am, ku ya na 1966 a bestèl 25 ehemplar di e avion.

Di eksklusivo pa pagabel

Despues di e introdukshon di e 747 riba merkado mundial, Boeing a tuma un posishon hopi delantá. E avion a kondusí na e revolushon den aviashon, Melkert ta bisa. "Direpente mas ku shen persona por a bai huntu den un avion i tambe ainda por a bula non stòp riba oséano. Kaminda aviashon pa e tempu ei ya tabata hopi eksklusivo, bulamentu danki na Boeing 747 tabata un medio di transporte pa e masa."

Aparte di esei, e 747 tabata e promé avion ku dos òf mas pasio. Nobo tabata tambe e cockpit haltu riba e nanishi di e avion. "Komo pilot nos ta sinta na manera di bisa riba e di dos piso," Christiaan van Heijst, kende a bula pa mas ku 12 aña komo kapitan di Boeing 747, ta bisa.

E bulto riba e nanishi di e avion no tei pòrnada. Komo úniko tipo di avion di e format akí, e Boeing 747 por habri su nanishi, ideal pa buelonan di karga ku van Heijst a ehekutá.

E karga por drenta bou di e cockpit, van Heijst ta splika. Dor di esei por ehèmpel nos por transportá por ehèmpel ala di otro avionnan, òf ala di mulina di bientu, ku por skùif den un biá den e espasio. Serka otro avionnan físikamente esaki no ta posibel, tambe serka e vershon mas nobo di e tiponan di Boeing.

Van Heijst ta haña hopi plasentero pa bula ku e Boeing 747. "E avion ta hopi konfiabel, hopi espasio i ta bula plasentero. E ta meskos ku ta den un outo luho bo ta sintá. Tambe despues di 12 aña ainda mi ta haña bunita pa mira e avion."





Pan Am a ehekutá e promé buelo komersial ku e Boeing 747.

Un di e partinan bunita, van Heijst ta haña e kuater motornan fuerte ku ta pegá na e alanan. Sí una bes un 747 ta ful kargá, e ta un medio di transporte ekstremadamente efisiente pa kantidat grandi di karga.

No sufisientemente ekonómiko

Tòg netamente e kuater motornan akí ta un di e motibunan ku e avion poko poko ta disparsé for di e mundu di aviashon, kaminda avionnan di dos motor a bira norma. Eksperto di aviashon Melkert ta splika: "Avionnan di kuater motor no ta sufisientemente ekonómiko, nan ta hasi mas bochincha i bo mester mantené kuater en bes di dos motor."

P'esei mundu di aviashon ta pasa pa alternativanan mas rendabel manera e Boeing 777X, di kua a kanselá e introdukshon ya na mas okashon. Esaki por bula distansia mas largu i transportá kantidat di pasahero mas grandi, kontra kostonan mas atraktivo.

Problemanan tékniko

I esaki ta krusial pa Boeing, ku despues di introdukshon di e 747 sigur a eksperensiá tempunan di gloria, pero resientemente a resultá den awa finansiero no faborabel. Dos 'crash' ku e Boeing 737 MAX, problemanan tékniko ku e buelonan di prueba i dos aña di krísis di Corona ku e fabrikante merikano mester a soportá.

Gigantenan manera Boeing ta keda sentimental pa foutnan, Melkers ta bisa. E ta pensa ku e posishon di e fabrikantenan di avion ta mehorá sí e 777X di kua ya e bestèl hopi ehemplar, por subi merkado. Probablemente esaki ta na 2025.

I ounke ku despues di djamars no ta entregá e 747 mas, segun Melkers, fásilmente por kontinuá ku nan pa 25 i 30 aña mas, por lo pronto ainda bulando. "E promé buelo di prueba tabata un siman despues ku mi a nase i e dia ku mi muri, ainda e 747 ta bulando. I mi tin plan pa sigui biba hopi mas."

E AFÈR DI LD GERHARTS 15

Outor Rene Roders



Na mas ku un okashon kasonan di inmoralidat seksual a aparesé den arena polítiko boneriano. E dos prosménan tabata den dékada sinkuenta di siglo pasá. Den promé mitar di dékada sesenta tambe tabatin un kaso asina. Broertje Janga tabata e víktima. Den un seri di artíkulo BONERIANO ta publiká, basá riba un buki ku Rene Roders a skirbi aña pasá.

Embolbimentu

Na momentu di analisá i huzga e pregunta ku si Julio Abraham tabata embolbí den e akusashon di LD, no ta bai pa e influensia, si òf nò, di Julio Abraham òf ku si su aresto tabata sali promé minister Jonckheer di bon òf di malu.

Loke sí mester tene kuenta kuné ta e pregunta ku si por a konsiderá Julio Abraham realmente den estado pa span algun ámtenar dilanti su garoshi i pa logra haña sinku menor di edat asina leu, ademas ku kurashi, pa deklará i testiguá kontra LD.

Loke sí ta konta ta e pregunta si por a konsiderá Julio Abraham den estado pa hasi esaki. Por ekskluí esaki?

Un insidente chikitu, pero signifikante, relashoná ku esaki, por lesa den Amigoe di 22 di yüli 1953: "Toen het lid Abraham geen meerderheid voor een tweetal voorstellen kon krijgen, luchtte hij zijn gemoed door grote woorden als corruptie en dictatuur de zaal in te schreeuwen en ondanks het feit dat de voorzitter hem het woord ontnam, toch met zijn beschuldigingen door te gaan."

Resumí: Julio Abraham ora ku e no por a haña mayoria su tras pa pasa dos proposishon, el a usa palabranan manera korupshon i diktadura den sala di reunion pa ekspresá su estado di hemut. El a sigui grita, no opstante ku presidente a kita palabra for di dje.

Komportashon

Por haña deklarashon tambe tokante komportashon di Julio den e tésis di Ank Klomp 'Politiek op Bonaire'. Segun Klomp, Julio Abraham tabata un persona dispuesto di violá regla. "El a gosa di masha tiki siñansa i su konosementu di areglonan legal tabata limitá. Banda di esaki tabata bini aserka ku e no tabata haña tur biá nesesario pa tene su mes na regla. Pues ku pueblo a pon'é na poder i dun'é asina e derecho pa aktua manera e tabata haña bon."

Klomp ta mèldu ademas ku e liderazgo di DP na Kòrsou tin biá tabata sinti su mes fadá ku e atversario no ortodòks aki. Nan a yega di konsiderá tambe pa sali fo'i dje.

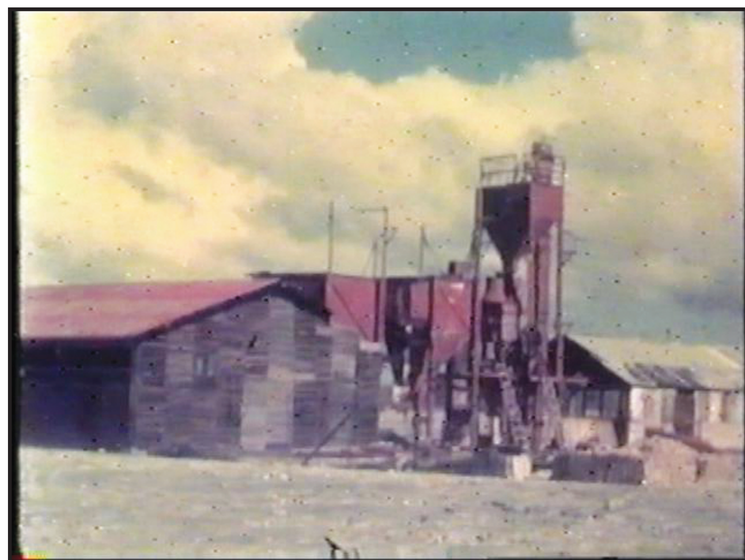
Van Bennekom ta agregá na esaki ku Julio enbèrdat tabata outoritario, kla pa rabia i zundra, pèrdè pasenshi, momentu ku kosnan no tabata bai manera e tabata kièr. I ku su aktitut no refiná tabata e konsekuensia di falta di eksperensia.

Bennekom ta pone sinembargo e responsabilidat pa komportashon di Julio serka LD, pasobra tabatin momentunan ku el a fada di e krítika eterno i deningrante di LD kontra dje.

P'esei, segun Van Bennekom, e lo a pensa: "Si loke mi ta hasi tòg no ta bon, e ora ei mi ta hasié na mi manera." Pone responsabilidat pa bo propio komportashon serka un otro hende nan ta yama 'atribuí eksterno'. Òf eksternalisá, den e kaso aki bo komportashon.

Basá riba e informashon aki mi ta konkluí ku por konsiderá Julio Abraham kapas pa a inisiá e proseso di akusashon kontra LD Gerharts. Mas biá Julio tabata aktua impulsivo i kontra regla. Julio Abraham no tabata solamente un hòmber vengativo, sino tambe impulsivo.

Loke finalmente ta sorprendé mi mas ta kon Van Bennekom ta splika e kaso. E ingenuidat ku kua e ta laga, pa medio di Abraham, e asuntunan den polítika kue nan propio rumbo, ta un balotashon di polítika den e periodo ei.



Fábrika di kalki

Kon ta operá den polítika boneriano mi ta lesa por ehèmpel den un karta di e hefe di gabinete di víse minister-presidente di 17 di sèptèmber 1960 na e minister konserní. E ta skirbi e karta en konekshon ku e reakshon negativo di Bestuurscollege di Boneiru pa duna LD un pèrmit pa saka piedra na kosta pa prosesá den su fábrika òf fòrnu di kalki pa nort di Punt Vierkant. Anto esaki miéntras ku e tin pèrmit kaba.

Mi ta sita e karta: "'Het is zeer wel mogelijk dat het bestuurscollege van Bonaire de heer Gerharts op weinig goede gronden zoveel mogelijk tegenwerkt. (...) Bij de uitvoering van de ontwikkelplannen voor Bonaire zal het inderdaad zaak zijn rekening te houden met het feit, dat het bestuurscollege van dit eiland er zacht gezegd een aparte mentaliteit op nahoudt.'

Den e kultura polítiko, manera ta bini dilanti den e karta aki, ta bon posibel i imaginabel ku Julio mes, òf pa medio di un òf mas di su hendenan di konfiansa den e kampo demokrátiko, a ehersé influensia riba un òf mas funshonario polisial i ku nan, na nan turno, a laga algun mucha hòmber menor di edat, ku òf sin preshon, hasi deklarashon kontra LD i bai Ministerio Públiko ku esakinan.

E redu ku tabata kore na Boneiru ku LD ta homoseksual i su relashon kaluroso ku frater i sùrnan, no tabata faborabel p'e den e relashon aki.

E konklushon ku ta Julio Abraham mes, òf personanan ku ta relatá n'e òf su partido polítiko, a konstruí e kaso kontra LD, mi no por saka ku tur loke mi sa awor. Pero un konklushon ku sí mi por saka, ta ku Van Bennekom muchu fásil a skùif e posibel embolbimentu di Julio den e kondena di LD un banda, splikando ku esaki ta improbabel.



Fábrika di di kalki di LD Gerharts. Tabatin wega polítiko tras di e proyekto di parti Demokrat.

Ehérsito tin ehersisio ku drone na Aruba

ORANJESTAD/ KRALENDIJK -- For di dia 7 di febrüari, 60 Militar di Ehérsito Real tin ehersisio na Aruba. E militarnan ta empleá na e unidat '107 Aerial Systems batterij' na 't Harde na Hulanda i nan ta spesialisá den desplegá diferente tipo di drone.

Pa hasi e ehersisio posibel, e militarnan tambe tin nan propio vehíkulonan i otro material militar disponibel.

E klima na Aruba ta brinda e militarnan bon posibilidat pa kumpli ku hopi oranan di buelo ku drone i ku esaki saka máksimo rendimentu for di e ehersisio. Na Hulanda e posibilidatnan ta mas limitá durante periodo di wenter.

Banda di esei e ehersisio akí ta brinda e chèns pa kolaborá ku e koleganan di Eskuadron di Marina Carib 'Marine Squadron Carib' i Wardakosta Region Karibe, ku ámbos tambe ta aktivo na Aruba.

E militarnan ta keda na Kazèrne di Marina Savaneta i ta aktivo na diferente lokalidat rònt e isla. Desde 15 di febrüari e promé buelonan ta tuma lugá i e ehersisio ta dura te 24 di mart. 107 ASBt ta un unidat di inteligensia operativo i ta spesialisá den desplieque di e sistema aéreo sin piloto, UAS, mihó konosí komo drone. Ku e UAS akí e unidat ta rekompilá informashonnan ku otro unidatnan por usa den nan despliegue operativo. E destakamentunan di UAS tambe por keda desplegá pa tareanan sivil.

Durante e ehersisio na Aruba, e dronenan ta keda solamente desplegá pa propósitonan di ehersisio. E imágennan ku e dronenan ta traha durante e ehersisio no ta keda wardá.

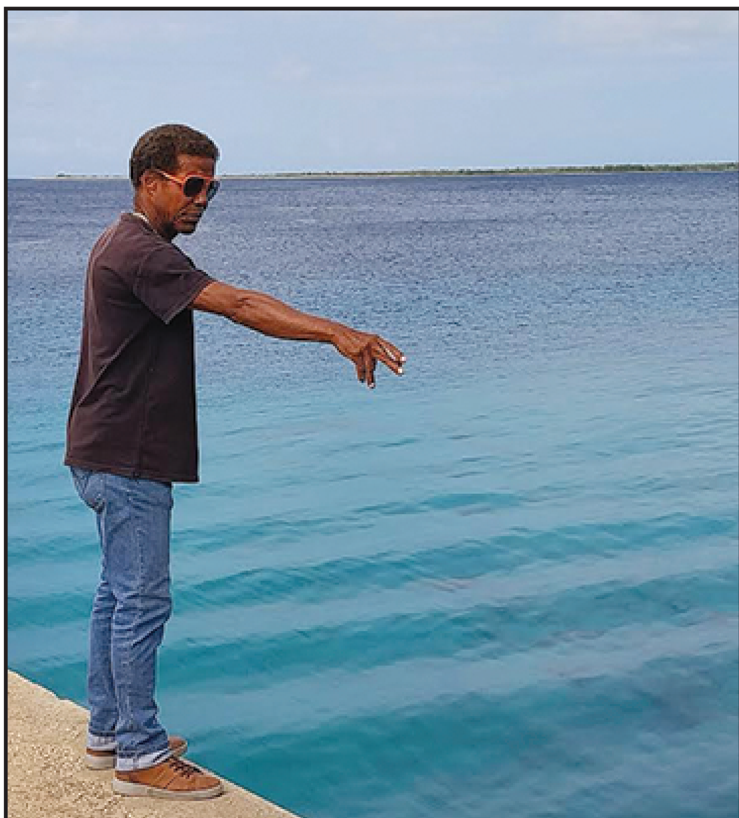
107 ASBt ta kolaborá ku Ehérsito di Luxemburg i Bèlgika. Durante e ehersisio akí tambe un kantidat di kolega di Luxemburg i Bèlgika ta bai rekohé eksperensia bou di guia di instruktornan di e 107 ASBt, bulando ku e dronenan hulandes. E ehersisio ta separá for di e despliegue di e MQ-9 Reaper.



Kabes di piska ta sòru pa molèster

KRALENDIJK- Siudadano Olvin Wanga ta denunsiá un situashon ku ta okashoná holó desagradabel. Ademas dado momentu ta forma un situashon basta a-higiéniko. E situashon por atraé kolebra i tribon. Algun restorant ta tira restu di piska den laman na waf di duana. Tambe por nota ku sierto bendedó di piska ta sigui kustumber malu di e restorantnan. Ta importante pa e instansia konserní pone atenshon riba e situashon aki.





Eddy a bai

Pa: Fittipaldi Pietersz

KRALENDIJK--Eddy Rijna, mi amigu, a bai sosegá djaluna trempan di mainta. Su yu Dalitza, a manda bisa mi trempan, ku Eddy no ta mas serka nos. Tristu mi ta, konforme boluntat di Dios. Eddy, tremendo persona. Mi a konos'é masoménos 10 aña pasá, tempu ku mi a kuminsá bai landa tur djasabra na Chachacha Beach. Mi tabata skirbi kos di e i e hendenan ku ta landa huntu kuné komo 'Eddy i su grupo'.

El a konta mi ku e tabatin hopi aña su so ta landa i último añanan mas hende a kuminsá bin kompañ'é. Sigur e tabata masha kontentu ku nan i a stima nan. Mi sa ku nan a duna tur atenshon ku e tabata mester, durante mainta ora e bai laman.

Eddy ku mi

Eddy no ta mi pareu. Hahaha, mare e por a tende pa e kontestá mi. Mi konosé Eddy pa kara for di tempu mi ta mucha. E sa kore den bùs etcetera i mas. Pero nunka nos no tabatin amistat. E tabata konosé kasi tur hende na Boneiru. Pues mi mama i tata tambe hopi bon.

Momentu mi a kuminsá bai landa, mi tabata top'e, nos ta kombersá i asina nos amistat a krese. El a sera hopi ku mi i momentu mi yega na Chachacha Beach, ya for di na kas mi a prepará ku kiko mi ta atak'é.

Mi ta yega i bis'é: "Awa ta friu, Eddy mihó bo sali pa e awa bira poko kayente."

Warda bo kurpa. Riba tur kos e tin kontesta pa defendé su kurpa. Asina mi kuné i e otro landadónan ta papia kos prèt e un ora mainta ey.

Ami tabata bai kasi tur djasabra algun aña pasá. Na diferente okashon Eddy tabata hala serka mi i papia ku mi ketu ketu. Tin ora e tabata ke ekspresá sierto kos i no ke pa tur hende tende. Asina e mes tabata bisa mi. E no tabata papia di esnan ku ta landa huntu kuné. E tabata puntra mi kosnan ku ta so-sodé riba Boneiru, gobièrnu, polítika etcetera.

Selebrashon

Asina nos tabata selebrá kasi tur djasabra i tin biaha mi ta selebrá huntu ku nan hasimentu di aña di un di e landadónan. No ta tur biaha mi por tabata presente. Mayoria ta penshonado i ami ta na kaminda ainda. Pues tempu tabata poko skars.



Eddy a invitá mi pa bin na su kas i momentu mi tabata aya, nos a kombersá i el a mustra mi kon e ta gara álablanka i patrushi. E di e ta prepará nan i Edison su yu gusta mashá. E tabata gara nan masha simpel, ku un palu di basora, na su punta poko liña di plèstik brua den otro, pone abou ku poko aros. E paranan mes ta kana brua aden.

El a bisa mi tambe ku su yu muhé ku ta biba na Boneiru, esta Dalitza, no gusta e tipo di bestianan ei. E ta preferá wanta hamber, pero no ta kome álablanka. E dia ei mi a mira Xiomara na kas di Eddy, kende te dia di awe t'ei i a pèrkurá bon e dianan ku Eddy tabata na hospital i Hospice Kas Flamboyan. Xiomara stima Eddy hopi i a duna tur atenshon. Esei ámbos a ekspresá durante ku Eddy tabata na hospital, ainda bon, pero ku hopi doló.

Eksperensia ku Eddy

Eddy, algun aña pasá, nèt promé ku covid-19, a bisa mi ku e ke hasi un paseo ku mi i konta loke nan ku el a biba i eksperensia, entre otro den sentro di siudat, kon åntes tabata. El a konta mi algun kos unda tabata tienda, bar, kas di hende i mas.

Tempu ku el a bisa mi esaki mi no tabata bai laman masha i nos no tabata mira otro kasi mes. Despues mi





sosegá trankil”

a bolbe kuminsá bai laman i mi a puntr'é ki dia nos ta bai hasi e rekorido. Segun mi tabata aña pasá. El a kontestá mi: “Nò, trankilo, no tin purá.”

Na komienso di e aña aki, mi a bai landa segun mi riba e promé djasabra di aña. Mi a yega i bisa Eddy: “Awor sí nos tin ku bai hasi e paseo. Mi a bis'é ku e ta bai dura algun dia. Pasobra ta muchu kos p'ami atendé den 1 dia. E di nò: “Ún dia nos ta bai kla.”

Mi a pensa e ta posibel sí. Mi ta grab'é, saka potrèt di kada sitio i despues pokopoko skirbi loke el a bisa. Poko despues mi a tende ku e ta na hospital, bai Aruba i mas. Mi a tuma kontakto ku Dalitza i a tende ku e ta na hospital.

Panaderia Seruva

Olva Dortalina sigur ta bai sinti hopi falta di Eddy. Na diferente okashon mi tabata topa Eddy na Panaderia Seruva. Tin biaha mi tabata sali for di ofisina di Extra, nèt banda di 4'or, pa mi topa Eddy aya.

Den e oranan ei, e ta bai kumpra pan. Mi ta kere e tabata bai mas bien p'e tèr pasenshi di Olva, mas ku e tabata bai pa e pan. Hahaha. Mi a tende di Xiomara ku Eddy gusta pan di Seruva di bèrdat.

Tin biaha Xiomara ta hiba otro pan pa Eddy. E ta nenga kome i bisa e pan mester ta di Seruva. Anyway, e ta fèrfelá Olva na su manera i Olva no ta tuma na su man. No ta kos ku mi por skirbi pa korant.

Ami tabata pusha palu bou di kandela, pa Eddy sigui fèrfelá Olva. Sierto momentu e ta straf nos i mester a warda diferente hende pasa nos dilanti, promé e yuda nos. Sergino no straf Olva, ta ami i Eddy mes su falta. Hahaha.

Sergino sa, pasobra e tambe tabata den guera ku Eddy. Asina ta un parti di Eddy, ku ami a eksperensiá. Tur hende e konos'é i tin un kos pa raspa nan kuné. Nan tambe konos'é i ta semper prepará pa ora e bisa algu, nan ta kla pa defendé. Simplemente un persona ku hopi amor pa hende. Gusta hasi wega tur ora.

Van Huffelen

No muchu tempu pasá, Eddy-nan a haña bishita di sekretario di estado Alexandra Van Huffelen na Chachacha Beach. Algun siman despues mi a bai landa i di mes, semper mi ta bai ora mi sa ku Eddy t'ei.

Manera mi yega mi ta mir'é papiando ku su hendenan den laman, mi ta intermediá den nan i bis'é: “Bondia, kon ta?” Mi ta kòrda mi a bis'é: “Sikiera bo por a invitá mi bin landa dia e sekretario a pasa kumindá bo. Bo a kore susha kabes, anto si e shon ei a kai p'abo, bo no por a hasi nada.” No ta kos ku por skirbi den korant.

Wèl wèl. Su hendenan na laman a harié, pero despues warda bo kurpa. Hahaha. Mi a konta e yunan tambe despues, kiko mi a bisa Eddy.

Hospital

Mi a bai hospital manera mi a tende Eddy ta aki i por bishit'é. E tabata ku doló kasi insoportabel. Asina dia a sigui pasa, mi ta den kontakto tur dia ku Dalitza, kada salta 2, 3 dia mi tabata bishit'é.



Mi a bai fakansi 10 dia i mi a trese un armbant ku Medellin skirbi ariba. Aya mi a resa p'e i a sigui tende tur dia kon ta bai kuné. Mi a bistié e armbant i el a keda kuné te final.

Mi ta skirbiendo, ku awa na wowo... . Eddy un hende di kurason. 1 dia promé ku el a haña e notisia ku e ta bai Kas Flamboyan, mi a top'é sintá i mi a kere firmemente ku un ora pa otro, e ta bai kas. Mi a bis'é mi ta mira mehorashon. Tur biá ku mi a bishit'é e tabata drumi kehando di doló, mas ku 2 siman i e dia ei e tabata sintá sin doló.

Eddy a bisa mi: “Ta bo por bisa mi, si bo ta mira mehorashon, ta asina.”

Mi no a topa Dalitza, e momentu ei na hospital. Pa anochi mi ta tende ku Eddy no ke òf no ta sinti pa kome, tampoko bebe nada i e ta bai Kas Flamboyan su manisé. Esaki a sorprendé mi. Mi a kere e tabata rekuperando pa bai kas.

Sosegá na pas

Na Kas Flamboyan mi a sigui bishit'é, pero situashon a bira mas fastioso i difísil pa e komuniká ku hende. Eddy a risibí Santolio pa medio di pader Marc Hooijschuur, i riba e dia ei nan a puntr'é si e sa ken mi ta. El a keda wak so i no a kontestá. Duru pa eksperensiá esei, pero e no tabata papia mashá mas. Algun frase e tabata bisa ku hopi esfuerso.

Asina a sigui i djaluna mainta mi a haña un app, ku e notisia Eddy a sera su wowonan pa semper. Sosegá na pas mi amigu...

El a stima su hendenan di landamentu. Esei el a ekspresá tambe na kama momentu e tabata hopi malu ku doló. Un di su último ekspreshonnan. “Mi stima tur hende. Laga mi trankil pa mi sosegá. No yora p'ami, gosa di bida.”

Un hende di tur hende. Sigur e ta bai hasi hopi falta na Chachacha Beach.

Forsa na famia ku e pèrdida



Dia habrí na Kas Flamboyan

KRALENDIJK— Djadumingu 5 di febrüari, tabatin un dia habrí na Hospice Kas Flamboyan, situá den Bario Tera Kora. Un reportero di BONERIANO a papia ku Samantha 'Sami' Rosalina, un di e koordinadónan na Hospice Kas Flamboyan. El a bisa ku e Kas Flamboyan ta un kas normal, manera nos tur konosé. "Un kas normal di 4 kamber terminal, kada hende por tei ku nan dòkter di kas. Kualke momentu nesesario, ta yama dòkter di e pashènt i e ta yega. Kada boluntario ta kubri e tantu ora ku e por durante dia i anochi.

Tambe famia por keda drumi ku nan rekerí, momentu e ta den su último oranan. 2 baño amplio pa por hasi uzo di dje. Anochi pa mainta, tin un persona ku konosementu den kuido ta keda na e kas. Kuidadónan di Fundashon Mariadal, ta pasa 3 biaha pa dia pa baña esnan ku ta hospedá na Kas Flamboyan. Tuma kontakto ku nan na www.kas-flamboyan.com of tambe por bel 717-8560. Ta ofresé desayuno i tambe atardi kos pa kome. Mèrdia ta buska kuminda di Mariadal òf hendenan ta ofresé pa kushiná. Ta importante pa esnan ku ta deseá pa bira boluntario, hasié. Ta nesesario.

Samantha Rosalina 'Sami', un di e koordinadornan na Hospice Kas Flamboyan. "Mi tin un verpleegkundige achtergrond i ta laborando for di 2020 aki. Durante aña nos ta organisá diferente charla/training pa boluntarionan. Asina por mantené e tim up to date riba diferente área. Luna pasá nos tabatin Bòi Antoin ku thema "tradishon rondó di morto". Asina tin diferente tema mas manera "rouwen", helpen in/uit bed etc. Mimi Dongen tambe ta kordinado. Mimi ta un opvoeding deskundige i tambe rouwspecialist. Huntu nos ta pèrkurá pa e kuido rondó di kada habitante, ta mas trankil i konfortabel posibel. Tender, Love, Care." Potret durante e dia habri na e sitio menshoná.





Sindikalismo na Boneiru 4


Nòchi Willem, konsehero di Union Sindikal Boneriano, USIBO

Na promé lugá mi deseonan sinsero di felisidat, prosperidat i bienestar general pa henter pueblo boneriano, speshalmente pa e klase trahadó i su famia. Trabou ta felisidat di e ser humano. P'esei tur hende tin derecho riba trabou pa di e forma ei e por perkurá pa su mes i esnan ku ta depende di dje. Tur trabou ta digno i mester keda balorá komo tal a base di rèspèt pa e trahadó, rekonosimentu di e trahadó pa su kontribushon den su propio desaroyo i desaroyo di nos komunidat i komo tal e meresé e rekompensa hustu pa e labor ku e ta presta. Trabou mester paga i mester paga bon.

Trahadónan di Contour Global a skohe pa no partisipá na e referèndem demokrátikamente organisá pa mediadó di gobièrno. Ku esei nan a laga komprondé ku nan ta bai laman sin bui bisti riba e barku ku kondishonnan laboral ku kompania a stipulá pa nan, esta no un CAO a base di igualdat di e partidonan, sino un manual ku unilaterlamente kompania por kambia i adaptá ora e ta haña ta bon. Esaki a keda konfirmá tambe pa mediadó di gobièrno den su entrevista na televishon. Manera mi a bisa siman pasá den mi kolumna, trahadónan di Contour Global a marka historia, pero e biaha aki un historia ku nunka antes bisto den mundo sindikal. Mayoria di trahadó afiliá na un sindikato no ta presentá na votashon di un referèndem pa konfirmá ku nan kier pa e sindikato na kua nan ta afiliá representá nan legalmente i a opta pa duna kompania benefisio di duda. Mi ta floho di kere ku ta esun trahadó so ku si a presentá a komprondé e diferensha entre un Manual i un CAO. E pregunta ku e sindikato mester bai analisá ta kon e ta interpretá e no show aki i ki pasonan e lo bai tuma.

Pakiko e lucha pa un Minimo Sosial.

Vários komentario riba retnan sosial relashoná ku e lucha pa yega na un minimo sosial aki na Boneiru ta indiká ku ainda tin hopi hende ku no ta komprondé e lucha. Aki no ta trata di un fabor ku ningun gobièrnu ta duna hende, sino ta un obligashon legal ku ta ankrá den nos leinan komo un derecho fundamental. Ora a skohe Laso direkto, esaki tabata pa bira parti di Ulanda i sali for di Antia. Bira parti di Ulanda a enserá ku nos Areglo di Estado bou di Antia(Staatsregeling) a kambia pa Konstitushon Ulandes(Grondwet) i nos Areglo di Isla(Eilandenregeling) a kambia pa WOLBES. Antó den Konstitushon ta ankrá nos derechonan komo siudadano Ulandes. Artíkulo 1 di nos konstitushon ta garantisá trato igual di tur siudadano den kasonan igual. Kaminda kasonan no ta igual, por desviá for di artikulo 1. Pa esaki tin un base legal a krea artikulo 132a den nos konstitushon kual ta hasi posibel pa diferenshá entre Ulanda Oropeo i Ulanda Caribense. Prinsipio mester ta si ku e diferensiashon aki nunka por ta na desbentaha di e komunidat Ulanda Caribense. DIFERENSHA SI, DESKRIMINA NÒ ta e kredo sindikal ku tabata nos guia den e manifestashon popluar pasífiko di 5 di mei 2022. Artikulo 20 di e mesun konstitu-shon ta preskribí ku Gobierno Ulandes mester garantisá seguridat di eksi-stensia di tur su siudadanonan. Esaki ta enserá ku tur hende mester tin un entrada ku kual e por kubri su nesesidatnan básiko. Aki tin dos manera pa yega na e seguridat di eksistensia aki Dor di krea trabou(ekonomia). Aki e prinsipio ta ku trabou mester paga. Komo tal ta responsabilidat di gobièrnu pa stipulá e sueldo minimo na entrada di e trahadó. Esnan pa kualkier motibu hustifiká no por partisipá na e proseso laboral gobierno mester duna un sosten atraves di un sistema di seguridat sosial. Aki ta kai e grupo di ònderstant, di penshun di behes i penshun di viudo(a) i huèrfanó. Pa e grupo aki a base di e gastunan mensual, gobierno ta stipulá un minimo sosial,

Entre e minimo sosial i e entrada minimo tin e relashon ku e sueldo minimo mester ta 130% di e minimo sosial òf por aserké tambe di tal manera ku e minimo sosial ta 70% di e sueldo minimo.

Pues sindikalismo su lucha ta uno hopi simpel, esta kumpli ku loke lei ta preskribí komo derecho di e trahadó, esta un sueldo minimo desente pa tur hende ku por traha ta haña gana di traha, pasobra e sa delantá ku minimalmente e lo tin un entrada pa kria su mes i su famia. Antó banda di esei sindikalismo ta stimulá i promové pa kada ken a base di nan desaroyo personal krese den nan trabou. E otro lucha di sindikalismo tambe ta mesun simpel, esta kumpli ku loke lei ta preskribí komo derecho di esnan ku pa un òf otro motibu no por traha. E lei ta preskribí ku nan mester risibí un entrada sosialmente minimal ku nan por kubri nan gastunan mensual,kualnan ta hür di kas, awa i koriente, kuminda, transporte públiko, seguro, gastunan personal di entre otro paña pa bisti, kuido personal ets. Pues un lucha husto pa trahadó i nan famia pero tambe pa esnan mas vulnerabel den nos komunidat. Antó pa nos logra nos mester para huntu i no saka pia ni tampoko ser egoista i korda riba bo so.

Un di e balornan grandi di e ser humano ta konbibí ku su próhimo, tene kuente kuné i kaminda por duné un man pa e tambe lanta para i kana bai dilanti.

Pa evitá problemátiko di debe

Reino ta ofresé islanan BES ayudo

KRALENDIJK – Minister di maneho i pobresa, Carola Schouten, ta dispuesto pa ainda sí ta nesesario, ofresé sosten adishonal pa evitá ku famianan ta resultá den problema finansiero dor di tarifanan di energia haltu.

Den un karta ku el a manda pa Tweede Kamer djamars, e minister ta informá ku e fondo di emergensia temporal ku Hulanda a pone di 100 mion euro, a bira operashonal.

"Karibe Hulandes tambe por evitá ku ta originá problemátiko di debe dor di e suministradó di energia riba e isla. E entidatnan públiko ku esaki ya por ofresé famianan vulnerabel sosten desde e maneho di pobresa i maneho di debe. Mi ta den kombersashon ku e entidatnan públiko pa mira sí sosten mas aleu ta deseabel i sí esaki ta e kaso, lo suministrá esaki," segun Schouten.

Tantu Reino komo e entidatnan públiko a tuma medida pa suavisá e tarifanan di elektrisidat. Tòg no ta ekskluí ku algun famia vulnerabel no por paga e kuentanan.

Delegashon Parlamentario ta bishitá Boneiru

KRALENDIJK – E delegashon di Eerste i Tweede Kamer ku fin di e luna akí ta partisipá na e konsulta interparlamentario di Reino na Kòrsou, anteriormente ta hasi un bishita di trabou na Boneiru. E programa ainda no ta konosí.

E miembronan di delegashon promé di nan biahe, lo papia ku representante di Reino interino, Jan Helmond, tras di porta será tokante desaroyonan aktual na Boneiru.

Komo preparashon pa e konsulta interparlamentario di Reino, IpKo, di 28 di febrüari pa 3 di mart, ta haña tambe informashon di Sekretario di Estado van Huffelen.

DEN PASONAN DI BÒI

E rúbrika aki no ta kos di tur dia den BONERIANO. Ta ora mi tin tempu, gana i tópiko pa skirbi ariba e ta sali. E tres elementonan aki ta hunga un ròl den salimentu di e rúbrika aki. E ta mas tantu un kos pa tene mi okupá, pa no lubidá e arte di skirbimentu. Tene tambe e dedenan fleksibel. Tene e tinu bei, purba pa no kai den ripitishon.

Un problema so mi tabatin ku Eddy Rijna, kende a fayesé djaluna mainta. Ki ora e tabata serio i ki ora nò. Òf ki ora e tabata papia bèrdat i ki ora nò. Mi a pasa basta kos ku Eddy. Na un okashon e tabata den Herensia ku mi, pero banda di esaki tin mas grabashon di dje. E dianan aki por mira e programanan na Bonaire tv.

***

Mi rekuerdonan di Eddy ta bai hopi leu. Fo'i añanan setenta, tempu ku Extra a kaba sali merkado, ya mi tabata konos'é. Mi tabata bai su kunuku hopi pa sinta kombersá. E sa kushiná bon. Asina nos a sera ku otro. Nos a keda amigu te na último, anke personalmente nos kontaktonan personal a bira ménos. Pero ora ku mi sa pega ku algu di ántes, mi tabata yam'é na kas pa puntra. Mirando su edat, di mes e tabata sa hopi kos di pasado. I semper bai kla pa kompartí.

***

Mi a konosé Eddy komo kontroladó di kasino. Mi no sa presis kiko e tabata hasi. Mi no sa bai kasino, pero si mi mester a bai Hotel Bonaire pa kubri algun pa Extra mi sa top'é na porta di kasino, tur bachá. Mi tabatin impreshon ku e tabata kontrolá hende lokal den kasino. Bo no por a drenta kasino tur ora komo hende lokal.

***

Den promé mitar di añanan ochenta Eddy a aktua ku mi komo zwartepiet. Ami tabata San Nikolas na yegada i nos kier a haña un par di zwartepiet nobo na yegada. E aña ei a disidí pa buska algun hende nobo pa bisti zwartepiet. A skohe Eddy komo un di nan. Tabatin tambe dos rubiano.

***

E aña ei San Nikolas bini ku avion MD80 (Super 800). ALM a introdusí. E tipo di avionnan aki a drenta nobo den flota di ALM, nos kompania nashonal di aviashon. El a keda hopi mahoso ku su kara pretu i kabei blanku. Nos a bisti den VIP Room di aeropuerto Hato. Ora ku el a kana drenta sala di salida hopi hende tabata na kareda.

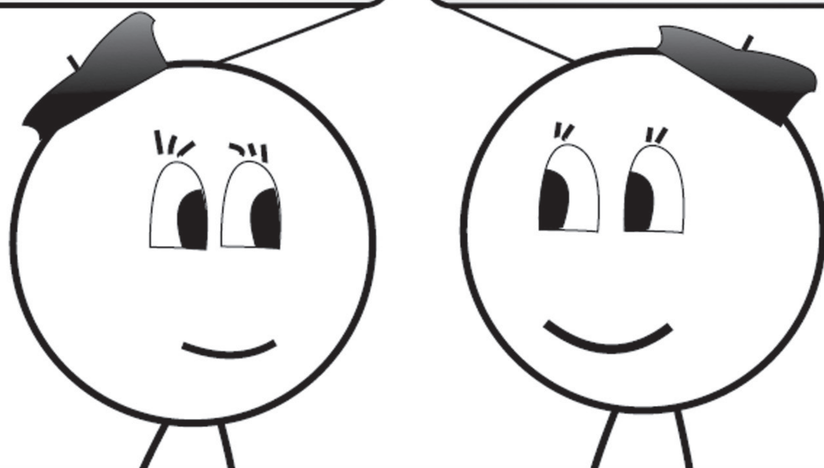
***

Nos tabatin hopi plan pa realisá e aña aki. Manera un dokumental di Kralendijk, pero no a logra. Pa mi falta, pasobra mi no tabatin espasio di tempu pa hasié.

***



MONCHI & TONCHI



KOLOFÓN
Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
Redakshon: extrabon@gmail.com
aviso: avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Redakshon
Papi Antoin
Nathaly
Evertsz-Ipcedencia
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Layout
Davienuska Janga
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòi Antoin
786-6818
Aviso
avisobon@gmail.com

Normanan den Iglesia

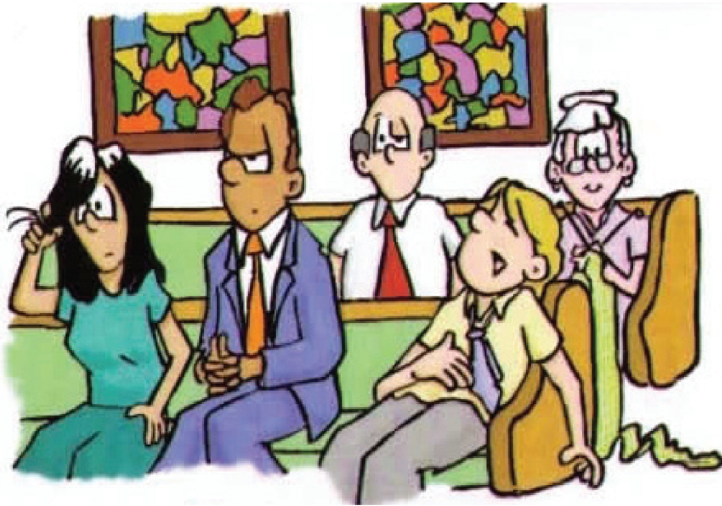
Outor: *Pader Fernando Pascual, L.C.*

Normanan, si na ta hustu, ta yuda harmonisá e eksperensia entre personanan i gruponan, na ta establesé liñanan di aktuashon pa fasilitá e komportashon, nan ta pèrmití distinguí entre loke ta pèrmití i loke ta prohibí.

Pero, a lo largu di siglonan, tabatin i lo tin kasonan di hopi persona ku ta oponé na normanan, reglamentonan, leinan, kódigonan. Algun, pasobra nan no ta komprondé e sentido di e norma aki òf di e indikashon. Otronan, pasobra nan ta kere (den okashonnan ku motibunan bálido) ku algun norma ta inhustu. Otronan, pasobra nan ta deseá hasi loke nan gusta òf loke ta benefisiá nan, apesar di ku nan ta violá e normanan fundamental di e bida sosial.

Denter di Iglesia katóliko mes tambe ta eksistí norma i kódigonan di kondukta. Iglesia, en kuantu realidat humano-divino, no ta eksistí komo algu totalmente lòs i sin struktura. Katólikonan, komo kualkier otro grupo humano, ta kombibí entre sí danki na norma i reglanan di komportashon intraeklesial.

Hopi di e norma i reglanan ta kompilá den e Kódigo de Derecho Kanóniko, e teksto fundamental pa e bida organisativo di Iglesia. Ta bon pa kòrda ku nos tin dos kódigo: un pa iglesianan di rito latino (yamá simplemente "Kódigo de Derecho Kanóniko") i otro pa iglesianan di rito oriental



(yamá "Kódigo di Kanonnan di Iglesianan Oriental").

Huntu ku e dos tekstonan fundamental aki,ta eksistí den Iglesia katóliko numeroso normanan masha konkreto pa liturgia. Di e moda aki, obispunan, saserdotenan i fielnan por konosé, respekto di kada sakramentu, indikashonnan práktiko riba kon realisá esaki, kua ritonan tin ku sigui, den kua lugánan, bou kua kondishonnan, etcetera.

Tin, ademas, otro normanan di tipo mas lokal, komo esnan ku ta sali di un konferensha episkopal òf un obispu pa e katólikonan di algun zona geográfiko, òf esnan ku un pader ta proponé pa su fielnan, òf esnan ku ta ser aksептá dor di distinto órdennan, kongregashonnan religioso i asosashonnan di laiko komo parti di nan organisashon interno.

Hopi norma, sí. Normanan ku algun ta mira komo opresivo, komo limitashon di akshon di Spiritu Santu, komo atentado na e libertat di konsiensia òf na e inisiativa di personanan.

En realidat, normanan no ta un ko-akshon na ningun libertat, sino una pista p'asina ku kada un, konsiente i di forma madurá, ta aktua komo parti di un grupo humano. Pa katólikonan, e grupo aki ta risibí e nòmber di "komunidat", di "asamblea", di "iglesia". Den e sentido aki, rèspèt pa normanan, tin biaha tan simpel komo esnan ku ta indiká nos kua ta e modanan pa selebrá misa, no ta ningun "pobresa" o "limitashon", sino e rikesa ku ta permití nos sinti nos den unidat di famia.

Ta p'esei ta asina bunita partisipá den misanan den tantu lugá di un mesun pais òf inkluso den paisnan distinto, i haña ku e rito ta mesun kos. Tin biaha, ta bèrdat, ku obispunan ta outorisá, ku pèrmit di Santa Sede, algun kambionan litúrgiko chikí. Pero e unidat den lo esensial ta pèrmití ku nos ta sinti nos mes na kas den tur iglesia.

En kambio, ta tristu deskubrí ku tin katólikonan ku ta buska pa pasa riba e normanan, ku ta kibra e unidat sosial i visibel aki ku nos por haña danki na e indikashonnan práktiko duná dor di Papa i e obispunan. Mas tristu hasta ta di topa ku saserdotenan ku kontinuamente ta violá normanan litúrgiko, ku no ta respetá detayenan chikí ku tin un nifikashon riku no únikamente sosial, sino tambe teológiko.

No ta e kaso pa aki huzga personanan. Basta ku rekonosé ku den Iglesia nos ta biba miónes di hendenan batisá, i ku nos tur tin debilidat propio di e ser humano. Tin biaha dor di purá òf inkonsiensia, otronan dor di rebeldia o deseo di aparesé, otronan pa interesnan inferior o ambishonnan miskiña, nos ta kapas na pasa riba e normanan ku tin un sentido sosial i ku ta yuda nos na konstruí e unidat for di fe i amor.

Respetá e reglanan por ta tambe, nos tin ku kòrda esaki, resultado di un legalismo friu, di un kustumbrá na sigui normanan sin duna nan e balor ku nan meresé, sin rekonosé ku tin biaha un konflikto di normanan ta eksigí diserní riba kua sea lo mas importante i kua pa awor mester a laga entre paréntesis. Legalismo por hiba, sigur, na uniformidat, pero lubidando e spiritu profundo ku mester tin den tur kurason kristian.

Respetá regla i normanan di Iglesia, en kambio, mester ta algu ku ta nase for di fe i amor. Sintí bo mes di forma sano kontentu di ta katóliko lo hiba nos na biba distinto aspekto di nos bida kristian, inkluso den detayenan mas chikí.

Lo prinsipal, semper, lo ta biba e mandamentunan i bienaventuransanan a fondo. For di e "lei fundamental " akí, tambe nos lo sa na fomentá i biba e unidat den grandi i den chikí, bou di Papa i bou di obispunan. Asina nos lo drenta i sali di e kurá, ku ta Iglesia, guiá dor di e Bon Wardadó i dor di esnan ku, na nòmber di Kristu, ta ku kome e pueblo santu di Dios.

Nos ta lampi

Ora mi ta yen di Dios.
Ora e Spiritu ta kima denter di mi.

Ora mi kurason tin abundansia di Dios.
Ora mi fe ta manifestá den loke mi ta hasi.
Ora mi fe ta manifestá den loke mi ta papia.
Ora mi fe ta manifestá ei kaminda otronan no ta kere

Ora mi speransa ta revelá den momentonan difísil.
Ora mi speransa se revelá ora otronan a pèrd'é.
Ora mi kurason ta limpi i briante.



Ora mi bida ta bria bondat.
Ora mi bida ta bria bèrdat.
Ora mi bida ta bria komprenshon.
Ora mi bida ta bria solidaridat.
Ora mi bida ta bria amor.
Ora mi bida ta bria pordon.
Ora mi bida ta bria amabilidat.

Ora mi mira lo bon ku otronan tin.
Ora mi mira e virtutnan di otronan.
Ora mi alabá lo bon di otronan.

Ora mi trata di ku ta pensa bon di otronan.
Ora mi trata di ku ta papia bon di tur hende.
Ora mi trata di ku otronan sea mas.
Ora mi trata de krea un bon ambiente pa otronan.

Ora mi lucha pa hustisia sosial.
Ora mi lucha pa tur hende tin lo nesesario.
Ora mi lucha pa por tin entre hendenan.

Ora mi no tin bèrgwensa di loke mi ta,
maske otronan ta hari mi.

Kachónan deskuidá salbá

IJMOND – Den un kas hopi sushi na Ijmond, Noord-Holland, Landelijke Inspectiedienst Dierenbescherming (LID), den koperashon ku polis, a haña kuater kachó deskuidá. Ta trata di tres husky i un krusada di herdershond ku tabata suak. Esaki LID ta informá djaluna.

Den e kas kasimente no tabatin espasio liber pa kana, pasobra e tabata yen di sushi. Tambe tabatin hopi muska i menshon di un aire penetrante.

Dos husky probablemente tabata keda permanente den kas di kachó, un yu tabata den su propio pishi, segun e servisio di inspekshon. E lana di e yu di kachó tabata kompletamente hel dor di pishi.

A hiba tur e bestianan na un lokalidat di akohida sekreto kaminda nan ta hañando di kuido korekto. E doñonan ta haña un prosès-verbal.



Schiphol ta haña hùiswèrk di Inspekshon

SCHIPHOL – Segun Inspectie Leefomgeving en Transport (ILT), avionnan na Schiphol hopi biá ta hasi uso di e unidat di energia ousilario, APU, un motor di ayudo ku ta suministrá un avion temporalmente ku



e energia nesesario. E APU ta traha riba kerosin i asina ta okashoná emishon di materianan dañino, manera nitrógeno i suafel. Tambe e motor di ayudo ta sòru pa molèster di zonido.

Na benefisio di e sirkunstansianan di trabou di e trahadónan riba plataforma, p'esei tripulashon mester hasi uso ménos posibel di e aparato. Den e desishon di tráfiko aéreo, tin pará tambe ku Schiphol por usa e APU solamente momentu ku no tin alternativa limpi, manera un suministrashon di energia mobil pa airekondishoná. Bou di sierto sirkunstansia di trabou por pone e sistema sí mas amplio. E ora ei e mester ta ménos di sinku, òf mas ku 25 grado Celsius. Segun ILT, e uso aktual sinembargo ainda semper ta hopi. Komo orígen importante ta mustra riba e echo ku tin poko suministrashon alternativo presente na e aeropuerto. Tambe ta hasi uso muchu tiki di e fasilidatnan ku sí ta presente i tin falta di kordinashon entre e partidonan enbolbí, manera kompanianan i esnan ku ta atendé ku ekipahe.

Pa e motibu ei Schiphol ta haña hùiswèrk. E aeropuerto huntu ku e otro partidonan di sektor, dentro di tres siman mester bini ku un plan di akshon pa hasi ménos uso di APU. Den esaki di parti ILT, e aeropuerto mester bini ku medidanan konkreto ku fecha stipulá pa mehorá e sirkunstansianan di trabou riba plataforma.

Tres tiner detené pa asesinato

DEN HAAG – Polis a detené tres tiner sospechá di un hinkamentu mortal na Den Haag i violensia públiko, Ministerio Públiko ta informá. Dos mucha muhé di 15 i 17 aña i un mucha hòmber di 17 aña, ta sospechoso den e kaso.

Djamars a presentá e trio dilanti Hues Komisario i sigur ainda ta keda será pa 13 dia. Ministerio Públiko ta pensa ku e tinernan a aktua komo grupo, Omroep West ta bisa.

E insidente di hinkamentu a tuma lugá na Houtwijk, den e parti di siudat di Den Haag, Loosduinen, kaminda e víktima i su famia tin un kafeteria. Durante e insidente na fin di yanüari, Wei Chen di 39 aña a pèrdè su bida den e besindario di e snèkbar di kua e tabata doño.

Ta sospechá e trio di a skòp e víktima i su kasá di 41 aña riba kaya. Despues nan lo a hinka e hòmber ku kuchú. Agentenan a haña Wei Chen seriamente heridá, pero no por a hasi nada mas. E mainta despues di e hinkamentu a detené e trio. E motibu no ta konosí.

Habitantenan ta asombá, nan a bisa NOS siman pasá. "E tabata un hòmber hopi lif i su famia tambe. Semper tabata drùk den e negoshi."

Djabièrnè siman pasá mas di shen hende a tene un kaminata silensioso pa e víktima. A pone flor dilanti su snèkbar.



STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Promé dia bishita famia Real na St. Maarten

PHILIPSBURG – Rei Willem-Alexander, Reina Máxima i Prensès Amalia, despues di un wikènt liber, djaluna a yega St. Maarten pa kuminsá ku e segundo siman di nan bishita na e partinan karibense di Reino. Gobernador Ajami Baly a risibí e famia Real na aeropuerto.







Mesora despues di e famia su yegada na Princess Juliana Airport, a sigui un tour dor di e terminal ku kasi sinku aña pasá a keda destruí pa orkan Irma. E rekuperashon a konosé retraso di hopi aña, pasobra Gobièrnu a aseptá sí un donashon di 72 mion dòler, pero no tabata ke pa Schiphol Group mantené bista durante e trabounan di reparashon.

E promé dia di e bishita tabata den señal di e rekonstrukshon di e isla despues di e desaster di orkan Irma na sèptèmber 2017.

Famia Real a hasi un bishita na e servisionan di kombatimentu di desaster, kaminda e pareha Real i Prensès di Oranje, a asistí durante un ehersisio di desaster.

Seguidamente e delegashon e bishitá SXM Medical Center, siguí pa un lùnch ku Konseho di Minister. Den oranan di mèrdia e famia Real a bishitá e ruta mural, Color Me SXM, na Philipsburg. E muralnan akí tin komo meta pa mehorá kalidat di bida na Philipsburg awor ku ainda hopi negoshi ta pará bashí debí na daño di e orkan.

Na final di dia, St. Maarten e presentá su bida kultural durante un kaminata i un konsierto riba Boardwalk di Philipsburg.









Siguridad pa turista mester ta igual cu siguridad di henter pueblo

ORANJESTAD -- Aruba Hospitality & Security Foundation, esta AHSF, a anuncia e siman aki cu nan lo participa hunto cu Aruba Tourism Authority, esta ATA, den percura pa tin mas iluminacion den e areanan turistico, pa asina eleva e sentido di siguridad cerca bishitantenan.

Pa algun luna caba ATA ta practicamente formando e base pa un maneho di turismo fuerte y organisa y ta haci esaki pa motibo cu ATA tin e posibilidad financiero cu gobierno no tin na e momentonan aki y cu por lo pronto lo no tin tampoco.

ATA no ta envolvi den proyectonan miyonario pero sin den varios proyecto pa drecha e producto cu yama Aruba, cu lo tin un impacto positivo riba bishitantenan. E siman aki hunto cu AHSF, a atende e asunto di iluminacion den algun area turistico pa asina tanto bishitantenan sinti nan mes un tiki mas comodo ora cu nan ta sali den oranan di anochi pa diberti nan mes.

Proteccion di bishitantenan sin duda ta algo masha importante mes pero na mes momento cu tin cu señala cu siguridad di henter pueblo, tambe ta vital importante ya cu eynan tambe tin problema serio pa algun tempo caba.

Mantencion di luganan publico, propiedadnan publico y sigur iluminacion di caya- y barionan publico, tambe no a conoce un "upgrading" necesario den ultimo cinco añanan y esaki ta visibel den oranan di anochi den hopi bario rond di e isla. Gobierno ta pasando den momentonan dificil, aunke c'un gobierno cu a aumenta BBO, cu a introduci un serie di reforma di impuesto cu lo percura pa miyones di florin, esaki no mester ta un problema pero e problema di gasto di personal cu ta demasiado halto, ta crea problema pa henter comunidad. Algun luna atras den aña 2022, tabata Parlamentario Alvin Molina di fraccion di MEP, kende a haci pregunta na gobierno relaciona cu iluminacion pober cu tin den algun bario di San Nicolas pero e asunto aki nunca a wordo atendi den e forma cu esaki mester a tuma luga.

E caminda principal di Oranjestad pa San Nicolas, tambe tin un iluminacion deficiente cu ta trece su peligernan cu esaki, por ehempel tambe dilanti di aeropuerto internacional Reina Beatrix, caminda e luznan ta parce bela. L.G. Smithboulevard prome cu bishita di Famia Real siman pasa, tambe tabatin un iluminacion deficiente, caminda e luznan di caya no tabata mucho cla, loke a pone cu hopi hende cu tabata cana anochi, a stop di esaki pa motibo di falta di claridad ya cu e luznan LED no tabata produci suficiente claridad pa hendenan sinti nan mes comodo y protegi.

Den caya principal Betico Croes, tambe den oranan di anochi tin poco iluminacion pero ta un hecho cu den ultimo añanan luznan di caya no a haya un revision of servicio of a cambia esakinan ya cu simplemente gobierno no tin placa pa cumpli cu esakinan.

Plasa Padu del Caribe siman pasa tabata completamente ilumina pa actividad pa famia Real, pero ta un plasa cu pa varios aña ta colma den scuridad y hobennan cu ta uza d plasa aki pa un of otro actividad, tin cu haci uzo di esaki den oranan di atardi, ora cu ainda solo ta brinda suficiente claridad ya cu den oranan di anochi no tin claridad di luznan instala na e sitio.

Pues siguridad di bishitantenan ta sumamente importante pero na mes momento tin cu pensa tambe cu ta di vital importancia pa henter pueblo ta biba den siguridad continuo.

Dos detencion den caso di persecucion y tiramento na Noord

ORANJESTAD – Dos detencion a cai den e caso di persecucion i tiramento den fin siman na Noord. Tabatin indicacion caba cu e caso di accidente di auto serio pa banda di 6.10 di diadomingo mainta dilanti di Imeldahof, ta parce riba un caso di persecucion cu a tuma luga caminda e auto cu tabata wordo persigui pa hendenan arma y e auto den cual tabatin e agresornan.

Un di e autonan a bay dal den un palo di luz dilanti e centro di Imeldahof, caminda cuater persona a bin resulta herida y kendenan a rekeri atencion medico loke a conduci cu autoridadnan mesora a bay hospital, pa investiga e caso aki. Na e sitio polisnan mesora a ripara cu tin algo hopi robes den e accidente di e dos autonan, ya cu a haya un sitio di accidente bandona, ningun hende den bisindario di e autonan accidenta, pero si a descubri algun huls mustrando cu tiramento a tuma luga na e sitio di accidente.

A keda confirma cu un di e dos autonan aki tabata persiguiendo e otro caminda a los tiro riba un di e autonan, loke a pone chauffeur di e auto cu tabata persigui e victimanan, bay dal den e auto aki pa asina forsa e auto aki para pero e impacto tabata asina fuerte cu un di nan a bay dal den un palo di luz y e otro a sufri hopi daño tambe.

Mientras cu ainda autoridadnan no ta sigur cuanto persona tabata envolvi den e caso serio aki, a bin un tiki claridad den esaki ora cu for di dr Horacio Oduber Hospitaal, a avisa autoridadnan policial cu cuater persona herida a yega centro di emergencia. Dos di nan tabatin heridonan ocasiona pa bala cayente.

Ora cu polisnan a yega na e sitio, aparentemente un di esunnan herida a core bandona e centro, subi den un auto Nissan March y a bandona e sitio, pero polisnan a logra di detene dos homber envolvi den e tiramento.

For di dialuna mainta autoridadnan ta investigando e caso serio aki y tambe otro dos caso di tiramento mas den oranan di marduga di diadomingo, uno tambe na Tanki Leendert y otro cerca di centro comercial banda di hotelnan, pero riba e dos casonan aki, ainda no tin mucho informacion.

Den e caso di persecucion cu a caba den un accidente hopi serio, autoridadnan a confirma cu lo ta un disputa entre dos gang, caminda ya caba nan a yega di tira riba otro y cu tin hende cu a cay cera tambe pero parce cu e diferencia di opinion no a caba y cu e dilema ta continua awor den un panorama mucho mas serio.

For di dialuna mainta polisnan ta buscando un tipo cu posiblemente lo ta esun cu lo a los e tironan y kende lo tabatin e arma di candela mientras cu ta buscando un otro tipo, un chauffeur cu a transporta dos di e heridonan pa Poli y kende despues tambe a hiba e persona cu a core bay ora cu polis a yega na hospital. Tur cos ta indica cu e caso aki tabata un caso di likidacion caminda e culpabel lo por wordo haya culpabel pa intento di asesinato premedita pa cual tin un castigo pisa tambe mientras cu e otronan den e auto cu a los tiro, tur lo por ricibi castigonan di prizon basta halto.



ARUBA

Ora delegacion di Aruba a exigi pago debe di compania priva

Delegacion Venezolano disgusta

ORANJESTAD -- Segun Prome Minister Evelyn Wever-Croes, e motibo cu no a yega na un acuerdo siman pasa cu Venezuela pa loke ta reapertura di frontera maritimo, ta pa e hecho cu no a haya tur documento for di e delegacion Venezolano y den un comunicado di prensa.

Prome Minister a señala: "Venezuela a expresa nan deseo pa un fecha wordo menciona pero nos a bisa nan cu na momento cu nan duna nos e documentonan manera cu a wordo palabra, e ora nos por habri frontera hopi lihe, posiblemente den cuestion di algun siman."

E asunto aki no tin nada di haber cu documentonan, pero c'un exigencia cu e delegacion di Aruba lo a presenta como punto di agenda durante di e reunion di siman pasa. Informacion extra oficial ricibi for di Venezuela ta mustra cu a traha un agenda cu puntonan cu lo wordo trata durante di e reunion entre e delegacionnan participando den e reunion y tur cos tabata canando den bon direccion.

Dado momento ta parce cu e delegacion di Aruba sin previo aviso a pidi pa trata un otro punto cu no tabata stipula den e agenda cu tabata wordo trata cual a causa iritacion cerca e delegacion Venezolano.

Un fuente Venezolano a mustra cu e punto cu e delegacion di Aruba a presenta no tabatin nada di haber cu e asunto di habri frontera of no, pero cu e tin di haber cu e compania di Tiara Air cu pa algun aña ya no ta bulando mas. Di con e delegacion di Aruba a presenta e punto aki cu ta regarda un compania di aviacion priva aki na Aruba y a insisti pa atende cu e debe bieu aki cu e compania di Tiara Air, a pone cu dado momento e delegacion Venezolano lo a decidi di bandona mesa di reunion ya cu esaki ningun momento tabata un punto di agenda.

Si e informacion aki resulta corecto y en realidad un delegacion den representacion di gobierno di Aruba a haci esaki, anto esaki tin cu wordo investiga y wordo atendi y si resulta cu esaki ta berdad, anto gobierno tin cu tuma paso contra di un delegacion cu a sali pa atende asunto di interes nacional pero a bira atende un asunto di un compania priva loke ta inaceptabel.

Prome Minister Wever-Croes solamente a menciona e asunto di documentonan cu Venezuela tin cu presenta pero ningun momento a señala e probabel incidente aki.

No a divulga e suma cu e compania pa medio di e delegacion di Aruba kier a exigi pa gobierno Venezolano paga Tiara Air pero den curso di awe y dianan venidero lo trata na confirma y haya mas informacion relaciona cu e asunto aki, cu ta algo hopi serio. E delegacion a lanta y bandona mesa di deliberacion y segun por a compronde, e Venezolanonan lo a informa Prome Minister di Corsou Pisas di e situacion aki y e Premier lo a bay aeropuerto mesora pa combersa cu e delegacion Venezolano y scucha nan parti riba e incidente lamentabel aki.

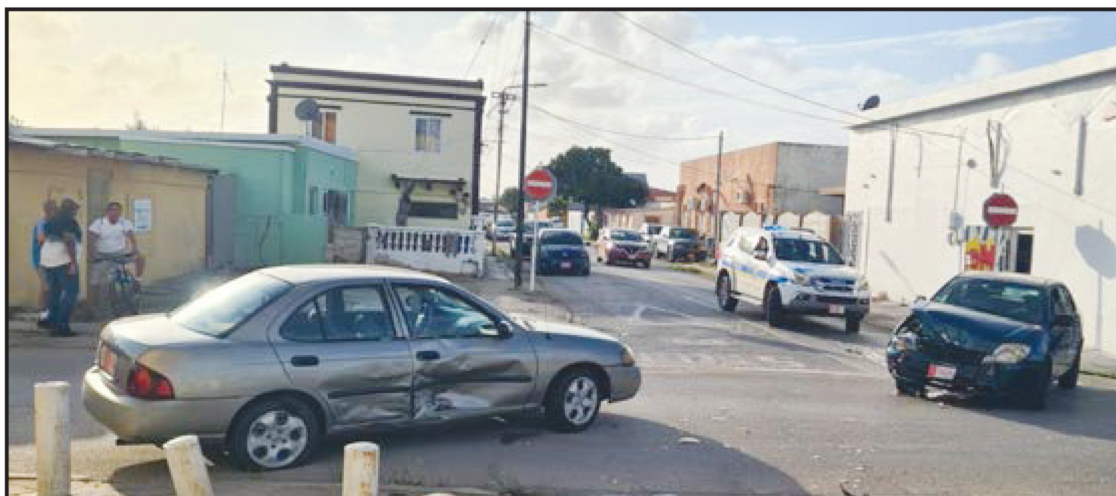
Y a informa di biaha cu Corsou no tin problema y lo sigui traha pa habri e frontera.

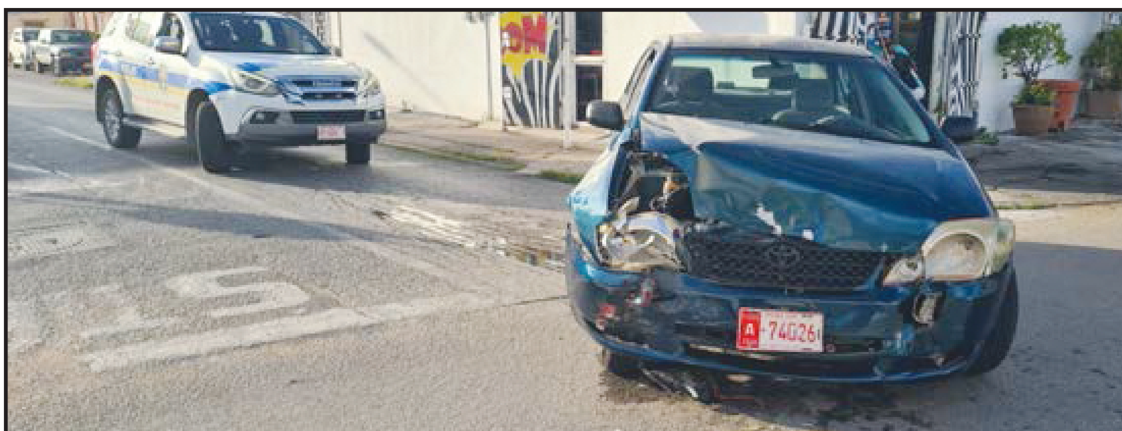


Boksmento cu basta daño material den Playa

ORANJESTAD -- Diadomingo atardi den careda di 5'or polis a bay e crusada di Emmastraat cu Avenida Alo Tromp pa un accidente di trafico. Na yegada, polis a topa cu dos vehiculo cu bastante daño material. Tawata trata di un Nissan Sentra y un Toyota Corolla. Eynan nos por a compronde cu e Sentra tawata bayendo zuid y ariba e crusada e Corolla biniendo di Ave Alo Tromp a subi dal e.







No tin Curaçao North Sea Jazz Festival 2023

WILLEMSTAD-- E aña aki lo no tin Curaçao North Sea Jazz festival. Asina Percy Pinedo di Fundashon Bon Intenshon ku ta karga e festival a duna di konosé.

Den un komunikado Pinedo na nòmber di organisashon ta splika motibu di e desishon.

"Debí na un kombinashon di reto- i faktornan logístiko, eskases di personal, skemanan di e biahenan ku ta yen di buk, pa realisá e gira musikal ku tantu artista i bishitante, i pa kolmo tambe oumento fuera di proporshon kousá pa e pandemia di e vírùs di Corona-19, ta pone ku e organisamentu di e Festival di mas día na Kòrsou no ta na nos alkanse."

E karta ta sigui splika ku e organisashon a spera ku den e verano akí lo por a bolbe bini Kòrsou. Pero manera ta konosí, e tipo di evento aki a keda asotá dor di e pandemia i e konsekuensianan ainda ta notabel.

Por último Pinedo ta bisa den e karta ku no solamente dor di eskases enorme di personal i e oumentunan di gastu; skemanan di gira di e artistanan ta ekstremadamente yen.

Ademas di tur eseinan logístikamente tin ainda retonan grandi manera biahamentu internashonalmente ta keda un gran reto. Tambe e disponibilidat i transporte di ekipo i aparatonan den e ramo di e espektákulo musikal aki. "Despues di konsulta ekstenso i amplio, nos a haña nos ta tuma e deshishon fèrfelu akí.

Pero nos ta sigui karga speransa pa e añanan benidero, den aña 2024 di por start atrobe na Kòrsou ku nos Curacao North Sea Jazz Festival."

Pais Kòrsou ta aktua ilísito kontra di VPCO

WILLEMSTAD Korte den Promé Instansia di Kòrsou a disidí djaluna ku Pais Kòrsou ta aktua ilísito kontra di VPCO dor di finansiá e enseñansa ofresé dor di VPCO insufisiente. Korte a ordená Pais Kòrsou pa ahustá e tarifanan i normanan usá pa kalkulá e supsidio ku Pais Kòrsou mester paga VPCO te na un suma ku ta sufisiente pa VPCO por garantisá edukashon di kalidat. Tambe Pais Kòrsou a wòrdu ordená pa paga VPCO, komo forskòt, un suma di mas ku NAf 2 mion florin pa kada aña eskolar, kuminsando e aña eskolar 2023/2024, te na momentu ku Pais Kòrsou ahustá e tarifanan i normanan.

Luti Balentin presidente FFB

Trabou Stadion Antonio Trenidad kanando segun plan

KRALENDIJK--Pa loke ta e trabounan na Stadion Antonio Trenidad ku ta bai bira nos stadion internashonal na Boneiru, e trabounan ta kanando segun plan, segun presidente di FFB, sr. Ludwig "Luti" Balentin, a bisa den entrevista ku nos tabatin kuné e siman aki tokante esaki.

Manera ta konosí, bastante trabounan ta tumando lugá na Stadion Antonio Trenidad na Rincon, esaki pa keda kla ku e stadion konbèrtí den un stadion internashonal pa nos selekshon di futbòl por hunga e wega di Concacaf kontra Turks & Caicos.

E trabounan manera presidente di FFB sr. Balentin a bisa, ta kanando bon i segun plan. Dia 25 di mart nos ta hunga kontra St. Maarten na US Virgin Island

Despues nos ta bin bèk Boneiru, si tur kos kana segun plan, dia 28 di mart nos ta hunga kontra Turks & Caicos.Esei ta un wega hopi importante, hopi kos pa hasi, hopi trabou pero FFB ta hasiendo su máksimo esfuerso pa por keda kla. Un di e kosnan mas importante ku ta e yerba, di kua esei a yega kaba i ya a buta esaki riba e fèlt.

Ta trata di un yerba di bon kalidat, esaki konosí komo FIFA Pro. Ta spera ku pa fin di e siman aki esei tambe, esta e parti di yerba tambe lo ta kompletamente kla. E lusnan tambe t'ei kaba, dentro di 2 siman eseinan tambe lo ta kla instalá. E tribunanan ta yega otro siman, esakinan tambe promé ku fin di februari nan lo ta kla na nan sitio unda nan mester ta. E kamerinnan, e konteinernan a keda pa yega e dianan aki. Ta bini tambe e konteiner ku spesialmente e lokenan ta bai bira e parti di transmishon, tambe unu pa e kantor di Concacaf pa nan hasi tur e lokualnan ku tin di hasi.

Tambe ta bini un toren di 5 meter haltu pa televishonnan por para riba esaki pa hasi nan filmashonnan.

Eseinan tambe tin ku wòrdu trahá, drechá pa di un manera òf otro keda kla pa e filmashonnan por tuma lugá. Mester bini e toren aki di un altura di 5 meter pa por filma. E stadion mes tambe ta wòrdu drechá. Bar ku wc-nan ta bira di blòki.

Tur eseinan ta wòrdu drechá pa keda kla pa nos por hunga bala, spesialmente e wega internashonal di Concacaf. Banda di esei tin tambe un grupo di tur e departamentunan ku mester pa organisá e weganan internashonal.

Ta organisá tur e gruponan pa hasi esaki algu grandi pa Boneiru, segun sr. Luti balentin, presidente di FFB, a bisa den entrevista e siman aki.

Mas aleu sr. Balentin a bisa ku nan ta trahando duru, pero tur djabièrnè nan ta reuní relashoná ku e trabounan.

Ta trahando dos banda, unu pa drecha e infrastruktura, tambe pa plania pa tur kos kana bon segun plan pa loke ta e parti organistorio.

Despues di hopi hopi aña nos lo mira atrobe un wega internashonal di futbòl aki na Boneiru.

FFB ta trahando duru pa hasi e wega internashonal entre Boneiru i Turks & Caicos algu grandi pa Boneiru. Ta tratando pa mustra mundu ku pa kon chikitu ku nos ta, nos por irganisá algu grandi aki na Boneiru, segun sr. Balentin a bisa finalmente.

Reunion The Dreamers ku mayornan bon bishitá

KRALENDIJK--E reunion o sea enkuentro ku mayornan di muchanan di beisbòl i sòftbòl di The Dreamers djaluna último 7or anochi den oula di SGB a bai bon, e reunion tabata bon bishitá.

Hopi tabata e mayornan ku tabata presente pa haña informashonnan di e organisashon The Dreamers.

A duna basta splikashon na e mayornan, tur loke ta trata e organisashon The Dreamers.

Por a komprondé ku The Dreamers ta trein 4 bia pa siman, 2 bia p'aden na SGB i 2 bia p'afó na Ama's Ballpark na Tera Kòrá.

Durante e anochi di informashon djaluna último, e mayornan a haña hopi informashon i tambe por a hasi pregunta pa ta bon informá di tur loke ta trata The Dreamers. E organisashon aki manera nos a informábu anteriormente, a lanta ku tur e bon intenshonnan pa di nan parti, yuda engrandesé i desaroyá e deportenan di sòftbòl i beisbòl pa tantu mucha muhé komo mucha hòmber riba nos isla. Serka e muchanan miembro ta reina tambe hopi entusiasmo.

Por bisa ku nan ta riba e bon kaminda. Nos lo bai papia ku e dirigentenan di The Dreamers i bini ku mas informashon tokante e organisashon aki.

Alumnonan grupo 2 a bishitá Asilo di Bestia

KRALENDIJK -- Den programa di skol básiko ta bishita Asilo di Bestia ku alumnonan di grupo 2. Un bon edat pa desaroyá amor pa bestia. Ku tempu amor pa bestia ta yuda pa nan desaroyá amor pa naturalesa i tur bestia ku ta biba den naturalesa. Edukashon ta kuminsá ku rèspèt i amor pa bestia di kas. Esei ta pasa over pa rèspèt na tur lokual tin bida. No mara kachó na kabuya kòrtiku henter su bida, esei ta maltrato, duna kuminda i awa tur dia, duna atenshon, hunga i duna amor, e ta parti di famia, no abusá i dal bestia, no lag'é den solo henter dia, e mester sombra i kria kachó den kurá di kas, no laga nan riba kaya.





Siña konosé para





Siña tokante para por hasí'e den klas, pero pafó ta mihó. Akí e studiantenan di Stichting Proyekto a bai pa wak para na dos saliña, pa spòt para di tera i laman. Nan a mira paranan residente i migratorio, inkluí flamingo, pelikan, chuchubi i hopi mas.